



Markt
Dinkelscherben
ein schönes Stück Zusamtal

DIE REISCHENAU

Amtliches Mitteilungsblatt des Marktes Dinkelscherben

Anried, Breitenbronn, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaindt, Häder, Lindach, Oberschöneberg, Ried

Jahrgang 68

Donnerstag, den 1. Oktober 2026

Nummer 20

Herzliche Einladung zum

Pontifikalamt

zum 400. jährigen Jubiläum
des Marianischen Rates

Sonntag, 11. Oktober 2026
 9:30 Uhr
 Pfarrgemeinde Ried
"Maria Himmelfahrt"

Gottesdienst

- ✓ Festgottesdienst mit H.H. Weihbischof Florian Wörner
- ✓ Anschließende Prozession
- ✓ Alle Einwohner aus Ried, Kühbach & Umgebung sind herzlich eingeladen.

Empfang & Beisammensein

- ✓ Gemeinsamer Empfang im Schützenheim
- ✓ Gemütliches Beisammensein für alle
- ✓ Mit Speis und Trank
- ✓ Dank an alle Mitwirkenden und Helfer

Wir freuen uns auf Euch!

Kirchenverwaltung und Pfarrgemeinderat
Ried "Maria Himmelfahrt"

Lange Nacht der
DEMOKRATIE ★
WAS HÄLT UNSERE GESELLSCHAFT ZUSAMMEN?

DIE GEGGEN GAGGAS

Demokratie Feiern!
Goldfischglas +
Geggen Gaggas
Fishbowl-Diskussion +
Live-Musik im Rathausstadel

2. Oktober 2026
 ab 19:00 Uhr
 Rathausstadel
Augsburger Straße 6
86424 Dinkelscherben

Unsere Gäste:
Cemal Bozoglu - MdL
(Bündnis 90/die Grünen),
Marina Jakob - MdL (Freie Wähler),
Dr. Lisa Wolf - MdK (CSU),
Dr. Ulrich Fahrner - Bürgermeister
(CSU), Gülizar Staritz (SPD),
Oona Sporer (SPD)

Moderation:
Jasmin Off (Süddeutsche Zeitung)

FEIERN SIE MIT UNS DIE DEMOKRATIE IN DINKELSCHERBEN

Veranstaltungen im Rahmen der langen Nacht der Demokratie werden gefördert von:

Lange Nacht der
DEMOKRATIE ★
WAS HÄLT UNSERE GESELLSCHAFT ZUSAMMEN?

2. bis 10. Oktober 2026
Im Augsburger Land

Film:
Die Stille schreit
02.10.2026 | Gersethofen

Führungen:
Gedenkweg Kuno
04.10.2026 | Zusmarshausen
Waldwerk Kuno Museum
04.10.2026 | Zusmarshausen
Führung durch das
Landratsamt Augsburg
05.10.2026 | Augsburg
Auf jüdischen Spuren
06.10.2026
Augsburg-Kriegshafen

Geschichte erleben:
Julius Streicher &
„Der Stürmer“
06.10.2026
Dinkelscherben

Diskussionen:
Goldfischglas &
Geggen Gaggas
2.10.2026
Dinkelscherben

Workshops:
Deine Stimme, dein Sound!
02.10.2026 | Neuauken
Demokratie geht uns alle an
10.10.2026 | Diedorf

Musik:
Goldfischglas &
Geggen Gaggas
2.10.2026
Dinkelscherben

Theater:
Friedenskinder
08.10.2026
Eukitea Diedorf

**Eine Aktionswoche
voller Begegnungen,
Gespräche und neuer Perspektiven.**

JETZT DAS GESAMTE PROGRAMM ENTDECKEN:

Die Aktionswoche steht unter dem Leitgedanken „Was hält unsere Gesellschaft zusammen?“ und umfasst Workshops, Film, Diskussionen, Theater, Musik sowie historische Führungen und Spurensuchen.

Veranstaltungen der Langen Nacht der Demokratie werden gefördert von:

Redaktionsschluss

für das nächste Amtsblatt ist am

Montag, 12.10.2026, um 9.00 Uhr.

Bitte reichen Sie spätestens bis zu diesem Termin ihre Texte an info@dinkelscherben.de ein. Später eingehende Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Amtliche Bekanntmachungen

■ Vollsperrung der Kreisstraße A1 zwischen Rommelsried und Biburg

Das Landratsamt Augsburg informiert:

Ab Donnerstag, 1. Oktober 2026, bis voraussichtlich Freitag, 28. Mai 2027, wird die Kreisstraße A1 zwischen Rommelsried und Biburg aufgrund des Neubaus eines Geh- und Radweges voll gesperrt. Die Umleitung verläuft von Biburg über die Staatsstraße 2510, Kreisstraße A5 und Kreisstraße A3 und sinngemäß umgekehrt. Die Umleitungen sind entsprechend ausgeschildert.

■ Satzung

zur Aufhebung des Bebauungsplanes-Nr. 42 „Betriebserweiterung Bayer. Bewehrungsstahl GmbH“ mit Begründung und Planzeichnung/Geltungsbereich

- **Bekanntmachung zur Billigung des Entwurfes 21.04.2026 unter Berücksichtigung der Abwägungen zur öffentlichen Auslegung und Beteiligung der Träger öffentlicher Belange nach §§ 3+4 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom 15.05.2026 bis 30.06.2026**
Während der Auslegungszeit bzw. der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange sind folgende Stellungnahmen, die zu berücksichtigen waren, eingegangen:

- Landratsamt Augsburg-Untere Naturschutzbehörde vom 30.06.2026
- Wasserwirtschaftsamt Donauwörth vom 30.06.2026
- Amt f. Landwirtschaft, Ernährung und Forsten, Stadtbergen vom 29.05.2026

In der Sitzung am 15.09.2026 wurden die vorgebrachten Bedenken und Anregungen diskutiert und sorgfältig abgewogen. Die Gründe, die zur Entscheidung geführt haben, sind niedergeschrieben und können von jedermann eingesehen werden. Der Entwurf der Satzung, Fassung 21.04.2026 wurde unter Berücksichtigung der Abwägungsbeschlüsse gebilligt. Änderungen waren nicht geboten.

– Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses gemäß § 10 Abs. 3 BauGB

Der Marktgemeinderat hat 15.09.2026 die Aufhebung des Bebauungsplanes-Nr. 42 „Bayer. Bewehrungsstahl GmbH“ als Satzung beschlossen.

Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuches (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die Satzung in Kraft.

Jedermann kann die Satzung mit den textlichen Festsetzungen, der Begründung und Planzeichnung/Geltungsbereich, sowie den Ergebnissen aus der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen. Außerdem können die Abwägungen zu den vorgebrachten Stellungnahmen eingesehen werden.

Die Planunterlagen, ausgefertigt am 21.09.2026, können im Rathaus Dinkelscherben-Bauamt, Augsburger Straße 4-6 während der Dienststunden eingesehen werden.

Für die Einsichtnahme der Planunterlagen im Rathaus Dinkelscherben gelten besondere Zugangsregelungen. Aktuell nur mit Terminvergabe:

Terminabsprachen sind möglich unter der Rufnummer 08292/202-60 oder per Mail: bauamt@dinkelscherben.de
Zusätzlich können die gesamten Unterlagen auf der Homepage des Marktes Dinkelscherben unter www.dinkelscherben.info, sowie über das Landesportal für die Bauleitplanung Bayern, Gemeinde Dinkelscherben, eingesehen werden.
Auf die Voraussetzung für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und von Mängeln der Abwägung sowie die Rechtsfolgen des § 215 Abs. 1 BauGB wird hingewiesen.

Unbeachtlich werden demnach

1. eine nach § 214 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 ist 3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 BauGB beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplans,
3. nach § 214 Abs. 3 S. 2 BauGB beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs und
4. nach § 214 Abs. 2a BauGB im beschleunigten Verfahren beachtliche Fehler,

wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplans schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind; der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen. Außerdem wird auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 sowie Abs. 4 BauGB hingewiesen. Danach erlöschen Entschädigungsansprüche für nach den §§ 39 bis 42 BauGB eingetretene Vermögensnachteile, wenn sie nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i.V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls den Planunterlagen beigelegt ist.

Informationen über die Verarbeitung von Daten und Rechte bei der Verarbeitung von Daten, können auch im Internet unter <https://www.dinkelscherben.datenschutzerklärung> eingesehen bzw. abgerufen werden.

Öffentlich bekannt gemacht:

Reischenau-Blatt Ausgabe 01.10.2026
Homepage des Marktes: 01.10.2026

■ Sitzung des Marktgemeinderates

Am Dienstag 13.10.2026, findet um 20.00 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses eine Sitzung des Marktgemeinderates statt. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen. Die Tagesordnung stand bei Redaktionsschluss noch nicht fest

■ Fundamt

Beim Markt Dinkelscherben wurden folgende Fundgegenstände abgegeben:

Fundgegenstand	nähere Beschreibung	abgegeben am	Fundort
diverse Fundsachen	Freibad Dinkelscherben	Freibadesaison 2026	Freibad Dinkelscherben
Kopfhörer	kabellose Kopfhörer, SENNHEISER, mit Hülle	14.09.2026	Sportplatz Dinkelscherben

Diese Fundsachen können nur nach vorheriger telefonischer Terminvergabe unter Tel. 202-31 im Rathaus, Zimmer 7, abgeholt werden.



Rathaus News

Dinkelscherben beweist: Unser Markt kann Märkte!

Gleich zwei Veranstaltungen haben im September zahlreiche Händler, Aussteller sowie Besucherinnen und Besucher nach Dinkelscherben gelockt und für ein lebendiges Marktgeschehen in unserem Ort gesorgt.

Den Auftakt machte am 13. September der traditionelle Herbstmarkt entlang der Augsburger Straße. Bei zahlreichen Ständen, Begegnungen und Gesprächen zeigte sich einmal mehr, wie gut ein lebendiger Markt zu Dinkelscherben passt.

Nur zwei Wochen später folgte am 27. September mit dem gemeinsam mit ReAL West veranstalteten Regionalmarkt bereits der nächste Höhepunkt. Auf dem Gelände der Grund- und Mittelschule sowie der Helen-Keller-Schule präsentierten zahlreiche Aussteller die Vielfalt und Qualität regionaler Produkte und Angebote. Bei herrlichem Spätsommerwetter eröffnete der Zweite Bürgermeister Peter Kraus gemeinsam mit Landrat Martin Sailer und weiteren Gästen den Regionalmarkt. Für den passenden musikalischen Rahmen sorgte die Jugendkapelle der Musikvereinigung Dinkelscherben.

Beide Veranstaltungen haben gezeigt: Dinkelscherben kann Markt – und Dinkelscherben hat Lust auf Markt!

Märkte und verkaufsoffene Sonntage sollen deshalb auch künftig einen wichtigen Beitrag zu einem lebendigen Ortszentrum leisten. Der Marktgemeinderat hat diese Zielsetzung mit der Benennung von Joachim Schimming zum Beauftragten für die Märkte zusätzlich unterstrichen.

Damit schaffen wir eine klare Zuständigkeit und zugleich Raum für neue Ideen. Bewährtes soll erhalten, neue Formate sollen entwickelt und das Marktwesen Schritt für Schritt weiter gestärkt werden.

Unser Ziel ist klar: mehr Leben im Ort, mehr Begegnung, mehr regionale Angebote und attraktive Veranstaltungen für Bürger, Gäste und Gewerbetreibende.

Nach diesem gelungenen September dürfen wir uns schon jetzt auf die nächsten Märkte in Dinkelscherben freuen.

Panoramabad: Bundesförderung nicht erhalten – wir machen trotzdem weiter!

Im Juni 2026 hat der Markt Dinkelscherben auf Grundlage einer fachlich fundierten Untersuchung einen Förderantrag im Rahmen des „Projektaufrufs 2026 – Schwimmbäder“ des Bundesprogramms „Sanierung kommunaler Sportstätten“ eingereicht. Am 23. September musste über eine enorme Zahl von Anträgen entschieden werden: Insgesamt waren 942 Projektskizzen mit einem Antragsvolumen von rund 3,2 Milliarden Euro eingereicht worden. Dem standen Fördermittel in Höhe von rund 250 Millionen Euro gegenüber. Leider wurde unser Panoramabad in dieser Förderrunde nicht berücksichtigt.

Natürlich hätten wir uns eine andere Entscheidung gewünscht. Aber für mich steht ebenso klar fest:

Der Markt Dinkelscherben steht in den kommenden Jahren vor großen Aufgaben – bei Infrastruktur, Hochwasser- und Krisenvorsorge sowie bei Kinderbetreuung und Schule. Gerade deshalb müssen wir Prioritäten verantwortungsvoll setzen und gleichzeitig das bewahren, was unseren Ort lebenswert macht.

Unser Panoramabad gehört für mich dazu.

Ich möchte deshalb allen Bürgerinnen und Bürgern, unseren Sportlerinnen und Sportlern, den Schülerinnen und Schülern und besonders unseren kleinen Badegästen klar sagen:

Ich stehe hinter unserem Bad und hinter allen haupt- und ehrenamtlichen Kräften, die sich für seinen Betrieb einsetzen.

Der vergangene heiße Sommer hat erneut gezeigt, welchen Wert unser Freibad für Gesundheit, Freizeit und Lebensqualität hat. Gleichzeitig bleibt Schwimmfähigkeit eine wichtige

gesellschaftliche Aufgabe. Ein Freibad ist deshalb weit mehr als ein Freizeitangebot: Es ist ein Ort für Bewegung, Begegnung, Schwimmbildung, Schul- und Vereinssport und für viele Familien ein wichtiger Bestandteil des Sommers.

Deshalb richten wir den Blick jetzt nach vorne:

Technik und Bausubstanz überprüfen:

Wir werden uns erneut intensiv mit dem baulichen und technischen Zustand des Panoramabads beschäftigen und die notwendigen Maßnahmen für einen sicheren Start in die Saison 2027 vorbereiten.

Fördermöglichkeiten weiter nutzen:

Wir werden die Voraussetzungen für einen erneuten Förderantrag prüfen und uns auch in einer kommenden Förderrunde wieder um Unterstützung für die notwendige Sanierung bemühen.

Kasse und Ticketing modernisieren:

Das Kassen- und Buchungssystem soll zeitgemäßer, einfacher und kundenfreundlicher werden. Moderne digitale Angebote können dabei helfen, Abläufe sowohl für Badegäste als auch für unsere Mitarbeitenden zu vereinfachen.

Personal und Ehrenamt langfristig stärken:

Für einen dauerhaft verlässlichen Badebetrieb brauchen wir eine tragfähige Personalstruktur und weiterhin ein starkes Ehrenamt. Auch daran werden wir konsequent arbeiten.

Mein herzlicher Dank gilt allen Menschen, die sich für unser Freibad einsetzen: den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, der Wasserwacht, dem Förderverein Panoramabad Dinkelscherben, den vielen ehrenamtlichen Unterstützerinnen und Unterstützern sowie allen Bürgerinnen und Bürgern, die sich an unserer Umfrage beteiligt haben.

Sommer-Action pur: Mission Ferienprogramm 2026 erfolgreich abgeschlossen!

Sechs Wochen voller Spiel, Sport, Kreativität und neuer Erlebnisse liegen hinter uns: Vom 1. August bis 11. September bot das Ferienprogramm 2026 Kindern und Jugendlichen in Dinkelscherben wieder jede Menge Abwechslung.

Und die Zahlen können sich sehen lassen:
597 Teilnehmerinnen und Teilnehmer,
45 verschiedene Aktionen und
18 beteiligte Vereine und Organisationen.

Hinter diesen Zahlen stecken unzählige Stunden ehrenamtlicher Arbeit, viele kreative Ideen und vor allem Menschen, die sich mit großem Einsatz für unsere Kinder und Jugendlichen engagieren.

Das Angebot reichte von sportlichen Herausforderungen und kreativen Workshops bis hin zu spannenden Natur-, Erlebnis- und Entdeckertouren. So konnten viele Kinder in den Sommerferien Neues ausprobieren, Gemeinschaft erleben und vielleicht sogar ein neues Hobby für sich entdecken. Ein Ferienprogramm in dieser Größenordnung ist alles andere als selbstverständlich. Es funktioniert nur, wenn Vereine, Organisationen, Ehrenamtliche und Gemeinde gemeinsam anpacken.

Deshalb gilt mein herzlicher Dank allen beteiligten Vereinen und Organisationen, dem JuZe, den Organisatorinnen und Organisatoren sowie allen Helferinnen und Helfern, die mit Zeit, Ideen und persönlichem Einsatz zu diesem gelungenen Ferienprogramm beigetragen haben.

597 Teilnahmen zeigen eindrucksvoll: Unser Ferienprogramm wird gebraucht – und es kommt an.

Darauf können wir gemeinsam aufbauen. Ich freue mich schon jetzt auf das Ferienprogramm 2027 und viele neue Ideen für unsere Kinder und Jugendlichen.

Ihr

Dr. Ulrich Fahrner, Erster Bürgermeister

Terminkalender

Freitag 02.10.2026

19.00 Lange Nacht der Demokratie in Dinkelscherben, Rathausstadel

Sonntag 04.10.2026

14.00-17.00 Heimatmuseum geöffnet, Eintritt frei, Zehentstadel

14.00 SG Zusameck, Schafkopfturnier, Schützenheim Dinkel

Montag 05.10.2026

20.00 BUND Naturschutz OG Dinkelscherben, Monats-treffen, Grünen Lokal

Dienstag 06.10.2026

14.00-16.30 Bücherei Oberschöneberg, Dorfcabé

19.00-21.30 VHS Augsburgs Land, Julius Streicher und „Der Stürmer“, Rathausstadel

Mittwoch 07.10.2026

19:30 Brauchtum und Tradition Dinkelscherben, Jahreshauptversammlung, Gastst. Dt. Haus

Donnerstag 08.10.2026

20.00 Bürgerversammlung in Ettelried, Vereinsheim

Sonntag 11.10.2026

09:30 Pontifikalamt zum 400j. Jubiläum Marian. Rat, Festgottesdienst, Ried

Donnerstag 15.10.2026

20.00 Bürgerversammlung in Fleinhausen, Vereinsheim

Freitag 16.10.2026

16.00 Kath. Frauenbund Dinkelscherben, 75jähriges Jubiläum, Pfarrzentrum

Samstag 17.10.2026

19.00 Skifreunde Oberschöneberg, JHV mit Neuwahlen, Vereinsheim Obers

19:30 Reischenaupokal-Abschlussabend

ten sie anschließend, dass wir alle zwar verschieden sind, aber auch vieles gemeinsam haben.

Danach durfte jedes Kind seinen eigenen Handabdruck gestalten – als verzierte und bemalte Hand, als Schale aus Modellermasse oder direkt in der Bücherei. In unserer neu gestalteten Lesecke ist daraus ein wunderschöner Lesebaum mit den Handabdrücken der Kinder entstanden.

Am letzten Freitag vor Ferienende wurde es dann noch einmal richtig spannend: Bei unserer ersten „Lange Nacht der Geschichten“ durften wir 39 lesebegeisterte Kinder zwischen 7 und 12 Jahren begrüßen – und waren selbst mindestens genauso gespannt wie die Kinder!

Nach einer geheimnisvollen Geschichte standen die mitgebrachten Lieblingsbücher im Mittelpunkt. Beim Speed-Dating mit Buch, auch Bücher-Blitzrunde genannt, stellten die Kinder ihre Favoriten vor, bevor sie mit Taschenlampen die dunkle Bücherei erkundeten, schmökerten und bei unserem lustigen „Hand oder Faust“-Spiel gemeinsam lachten. Auch das Vorlesen kam nicht zu kurz: Die Kinder entschieden gemeinsam, aus welchen Lieblingsbüchern gelesen wurde. Zum Abschluss entstand eine lustige Geschichte, zu der jedes Kind einen Satz beitrug.

Für das Büchereiteam war diese Premiere ein ganz besonderes Erlebnis und wir hoffen, für unsere jungen Leserinnen und Leser genauso! Mit diesem gelungenen Abschluss gingen acht abwechslungsreiche Ferienprogramm-Veranstaltungen zu Ende. Insgesamt durften wir 225 Teilnahmen verzeichnen. Ein herzliches Dankeschön an alle Kinder, Eltern und Unterstützer, die unser Ferienprogramm so lebendig gemacht haben!

Wir freuen uns schon jetzt auf euren nächsten Besuch in der Gemeindebücherei!

Euer Büchereiteam

■ Kath. Öffentliche Bücherei Oberschöneberg

Urkunden, Showeinlagen und ein Filmnachmittag: Großes Abschlussfest des Sommerleseclubs in Oberschöneberg

Voller Vorfreude haben sich zahlreiche Kinder vor dem reich gedeckten Geschenketisch bei herrlichem Wetter im Hof der Bücherei Oberschöneberg versammelt. Die Bücherei hatte zum großen Abschlussfest des Sommerleseclubs unter dem Motto „Lesen, was geht“ eingeladen. Bevor die Preise jedoch vergeben wurden, mussten sich die jungen Leseratten noch ein wenig gedulden: Zum Auftakt sorgten die Cheerleader Oberschöneberg mit einer schwungvollen Tanzeinlage für großartige Stimmung.



Bei der anschließenden Auswertung der Ferien-Leseleistung durften die Kinder aktiv mithelfen. Es dauerte ein Weilchen, bis die beeindruckend hohe Gesamtzahl der gelesenen Bücher ermittelt war. Mehr als 230 abgegebene Bewertungskarten wanderten schließlich in die Lostrommel für die Hauptpreise. Zu gewinnen gab es begehrte Freikarten für das Panoramabad sowie tolle Rucksäcke. Unter großem Applaus der Familien nahmen die Jungen und Mädchen stolz ihre Urkunden entgegen. Eine ganz besondere Anerkennung ging an Anton Leutenmayr und Anna Meier. Sie erhielten einen Sonderpreis als fleißigste Lesende, da sie in der Ferienzeit jeweils über 35 Bücher verschlungen hatten. Nach einer weiteren umjubelten Showeinlage der Cheerleader stieg die Spannung noch einmal: Das Los entschied, wer sich zuerst am Gabentisch aus der Fülle der gesponserten Mit-

Volkshochschule

■ Julius Streicher und „Der Stürmer“

In zwei kurzen Vorträgen widmen sich die beiden Referenten Reinhold Lenski und Werner Reif dem in Fleinhausen geborenen NS-Propagandisten Julius Streicher (1885-1946) und dem von ihm herausgegebenen Propagandablatt „Der Stürmer“.

Der Vortragsabend findet am Dienstag, 06.10.2026, im Rathausstadel Dinkelscherben statt. Beginn ist ab 19:00 Uhr. Der Eintritt ist frei. Um vorherige Anmeldung bei der VHS wird gebeten.

Bücherei

■ Gemeindebücherei Dinkelscherben

Acht Veranstaltungen, 225 Teilnahmen und viele begeisterte Kinder

Erfolgreiches Ferienprogramm unserer Gemeindebücherei



Zum Abschluss eines erfolgreichen Ferienprogramms war in unserer Gemeindebücherei noch einmal volles Haus. Am letzten Donnerstag der Sommerferien stand alles unter dem Motto „Hallo, Kinder dieser Welt“.

Büchereileiterin Kristina Greb las zunächst aus zwei Büchern vor, die den 22 Kindern Einblicke in das Leben anderer Kinder auf der Welt gaben: Wie wohnen sie? Was essen sie? Welche Sprache sprechen sie? Bei einem kleinen Spiel erleb-

machgeschenke bedienen durfte. Mit glücklichen Gesichtern und vollgepackten Händen ging es schließlich nahtlos in den gemütlichen Teil des Abends über. Bei Popcorn, Chips und kühlen Getränken genossen die Kinder gemeinsam mit ihren Familien einen unterhaltsamen Kinofilm – der gelungene Abschluss eines rundum erfolgreichen Lesesommers.

Dies und das

■ Deutsche Meister im Ultraleicht-Flugzeug aus Anried/Neusäß

Wer an internationalen „Ultraleicht Flugzeug Wettbewerben“ teil nehmen möchte, muss sich über die Deutschen Meisterschaften qualifizieren.

Das haben Viktor Wyklicky (Neusäß) und Uschi Bochnig (Dinkelscherben) 2025 als Deutsche Meister der Offenen Klasse in Frankreich bei der Weltmeisterschaft mit der Bronze Medaille „erflogen“. Auch an dem nächsten Internationalen Einsatz 2027 werden sie teilnehmen können – sie wurden in Böhlen (südl. Leipzig) im August 2026 erneut Deutscher Meister aller Klassen.

Was fliegen die da als Meisterschaft? Genau das was von einem guten Piloten erwartet wird. Beherrschen des Flugzeugs in allen möglichen Situationen.

So sind neben Ziellandungen, Navigation 3D mit Windwechsel (Wegpunkte und Kurse sind vorgegeben) und Verbrauchstaktik (wie weit komme ich mit 10kg Benzin und muss 2kg zurückbringen).

Das ganze ohne GPS – nur mit einer Kartenkopie. 10 Landschaftsfotos sollen auf den Flugstrecken gefunden werden, 2 davon sind Fake. Tracker kontrollieren die Flieger – und dann kommt auf das Treppchen, wer das prima kann.

Udo Wyklicky (CoChef des Nationalteams)



Bitte Wunschtermin reservieren!

Für kürzere Wartezeiten und einen reibungslosen Ablauf ist die Online-Reservierung Ihres Termins notwendig. Wir freuen uns auf Sie!

Freitag
16.10.
16:00–20:00 Uhr

DINKELSCHERBEN
Grund- und Mittelschule
Kohlstattstr. 2
www.blutspendedienst.com/dinkelscherben

Schnell zum Wunschtermin:

1. Website aufrufen oder QR-Code scannen
2. Anmelden
3. Termin wählen
4. Bestätigung per E-Mail bekommen

Bitte mitbringen: Personal- und Blutspendeausweis (falls vorhanden)!

Infos: 0800 11 949 11 (kostenfrei)
oder info@blutspendedienst.com
Überprüfen der Spendeefähigkeit:
blutspendedienst.com/spendecheck

Blutspendedienst
des Bayerischen Roten Kreuzes

Vereinsnachrichten

Dinkelscherben

■ Brauchtum und Tradition Dinkelscherben e.V.

Einladung Jahreshauptversammlung 2026

Zur Jahreshauptversammlung für das Jahr 2026 lade ich Sie ganz herzlich ein:

Mittwoch, den 07. Oktober 2026 um 19:30 Uhr

Ort: Gaststätte „Deutsches Haus“ in Dinkelscherben.

Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht des 1. Vorstandes über das abgelaufene Geschäftsjahr
5. Bericht des Kassierers über die Jahresabrechnung
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Bericht der Maibaumreferenten
9. Neuwahlen
10. Ausblicke auf 2027 Maibaum und Veranstaltungen
11. Verschiedenes/Anträge

Schriftliche Anträge sind bis spätestens 02. Oktober 2026 bei Paul Schreiber, Wiesenstraße 4, 86424 Dinkelscherben, einzureichen. Über eine zahlreiche Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Ihr Mitteilungsblatt:

viel mehr als nur ein „Blättchen“!

■ Bund Naturschutz Dinkelscherben

Einladung zur Exkursion „Naturnaher Waldumbau und Wasserrückhalt im Staatswald“



Die Ortsgruppe Dinkelscherben des BUND Naturschutz lädt ein zur Waldexkursion in den Weisinger Forst bei Altenmünster. Der ehemalige Revierförster Dieter Erhard führt uns durch den naturnah gewachsenen und bewirtschafteten Staatswald, welcher sich durch zahlreiche Feuchtbiotope und hohen Artenreichtum an Baum- und Tierarten auszeichnet. Wie stabil sich ein solches Ökosystem in diesem Hitzesommer verhalten hat, werden wir von ihm am Freitag, den 9.10.2026 um 16 Uhr erfahren.

Treffpunkt ist 15:45 Uhr am Bräustüble Altenmünster zur gemeinsamen Abfahrt in das Waldgebiet Weisinger Forst. Im Anschluss folgt ein Abschlussgespräch mit Hütteneinkkehr.

Da die Zahl der Teilnehmenden begrenzt ist, bitten wir um Anmeldung bei Verena Fischer unter 0177 4203083. Wir freuen uns über eine rege Teilnahme.

Die BN-Vorstandschaft

■ Gartenbauverein Dinkelscherben e.V.

Obstpresse und Abfüllanlage in Betrieb:

Freitag, 02.10.2026

Samstag 10.10.2026

Samstag 17.10.2026

Anmeldung (mit Angabe der Obstmenge!) unter Tel. 08292/758 jeden Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr.

■ Heimatverein Reischenau e.V.

Museumsöffnung

Ob Taufe, Schulabschluss oder Hochzeit, ob Erntedank, Nikolaus oder Schäfflertanz... unser Leben ist geprägt von Bräuchen. Sie strukturieren den Lebenslauf ebenso wie den Jahreslauf.

Ihnen widmet sich auch die Wanderausstellung „Bräuche in Schwaben“, die letztmals am Sonntag, 4. Oktober 2026, im Dinkelscherbener Zehentstadel zu sehen ist. Das Museum hat geöffnet von 14-17 Uhr, der Eintritt ist frei.

■ Imkerverein Dinkelscherben-Zusmarshausen

Jahresabschluss der „Imker auf Probe“

Der dritte Durchgang von „Imkern auf Probe“, bei dem insgesamt 10 Teilnehmer praxisnah am eigenen Volk in die Welt der Bienen eingeführt wurden, fand am Freitag, dem 18.09.2026, bei spätsommerlichen Temperaturen seinen krönenden Abschluss bei einem gemeinsamen Treffen von Probeimkern und Imkerpaten im Vereinsheim.

Zu diesem Anlass wurden Stockmeißel und Smoker zur Seite gelegt und gegen Grillzange und Salatbesteck eingetauscht. Bei einem kühlen Hellen und einer knackigen Bratwurst wurde auf das Jahr zurückgeblickt, erste Erfahrungen mit den eigenen Völkern ausgetauscht (die Probeimker hatten ihre Völker bereits im August mit an ihren neuen Standort genommen) und auf das vorausgeschaut, was den Imker in der kalten Jahreszeit erwartet. Zudem gab es für jeden Teilnehmer eine Urkunde. Vereinsvorstand Tobias Leopold freute sich derweil über zahlreiche

neue und motivierte Mitglieder, die nicht zuletzt zu einer stabilen Mitgliederentwicklung des Vereins beitragen.

Übrigens soll es auch im nächsten Jahr wieder ein entsprechendes Kursangebot geben – passend hierzu lädt der Verein am Dienstag, dem 01.12.2026, um 19 Uhr zu einer Infoveranstaltung für Interessierte ins Vereinsheim in der Wertinger Straße ein. Zwei Tage vorher, also am Sonntag, dem 29.11.2026 findet die Herbstversammlung statt, zu der alle Vereinsmitglieder herzlich eingeladen sind.



■ Katholischer Frauenbund Dinkelscherben

75 Jahre Zweigverein Dinkelscherben - Jubiläumsfeier

Am Freitag, den 16. Oktober feiern wir 75jähriges Bestehen unseres Zweigvereins. Wir beginnen die Feierlichkeiten mit einem Gottesdienst um 16.00 Uhr und wollen dann gemeinsam im Pfarrsaal unser Jubiläum mit einem Abendessen und unterhaltsamen Programm begehen. Anmeldung (nur für Vereinsfrauen) ab sofort bei Frau Christel Mayr (08292 2123) oder Frau Karin Schubaur (08292 656)

Ein besonderer Anlass - wir würden uns freuen wenn viele Frauen mit uns feiern.

Tannengrün für unsere Bastelaktion im November

Die Zeit wo Grünpflanzen die zum Basteln geeignet sind (Koniferen aller Art, Tannen, Wacholderbüsche usw.) zurück geschnitten werden rückt näher. Wie jedes Jahr sind wir auf Grüngutspenden angewiesen. Wenn möglich warten sie doch mit ihrem Rückschnitt bis Mitte November. Wenn jemand geeignetes Grüngut zur Verfügung stellen kann (evtl. auch ganze Tanne) setzen sie sich bitte mit Frau Ingrid Gleich - Tel.: 08292 / 2888 in Verbindung.

■ Katholisches Landvolk Dinkelscherben

49 Minuten für den Frieden

Zeitgleich an verschiedenen Orten der Diözese Augsburg haben die Landvolkgemeinschaften am Bruder-Klaus-Tag zu einer besonderen Aktion aufgerufen: Unter dem Titel „49 Minuten für den Frieden“ kamen zahlreiche Menschen zu Friedensgebeten zusammen. In Dinkelscherben gestaltete der Liedermacher Johannes Seibold die Andacht maßgeblich mit. Sein Lied „Frieden, wir brauchen Frieden“ bildete das musikalische Gerüst der Veranstaltung.

In den unterschiedlichen Betrachtungen wurde die tiefe Sehnsucht nach Frieden spürbar. Gleichzeitig wurde deutlich: Frieden kommt nicht von allein. Jede und jeder Einzelne ist im Alltag gefordert, einen Beitrag zu leisten - ganz im Sinne des biblischen Leitworts: „Suche den Frieden und jage ihm nach.“ Dafür braucht es aktives Handeln. Als historisches Vorbild dient der Landvolkbewegung dabei Bruder Klaus. Der Einsiedler war im 15. Jahrhundert als Ratgeber gefragt und verhinderte im Jahr 1481 einen drohenden Bürgerkrieg unter den Eidgenossen. Bis heute wird er als Fürbitter verehrt.

Die Andacht schlug auch die Brücke in die Gegenwart und erinnerte an die Seligpreisungen Jesu, in denen es heißt: „Selig, die Frieden stiften.“ Doch was bedeutet das heute? Wahrer Friede beginnt dort, wo Menschen nicht nur egoistisch auf sich selbst schauen, sondern die Würde des Nächsten achten und Macht

oder Einfluss nicht missbrauchen. Dass es im Leben dennoch zu Konflikten kommt, gehört zur Realität. Diese lassen sich oft nur durch ein inneres Ringen und den Mut zum ersten Schritt beilegen.



Das Gebet verdeutlichte: Beim Einsatz für den Frieden kommt es auf jeden Einzelnen an - genau dort, wo man gerade im Leben steht. Im Wechsel aus Liedern, Meditationen und Gebeten erlebten die Teilnehmer die 49 Minuten als eine stärkende Wohltat für die Seele.

■ Lebenskreis Dinkelscherben

Repair-Cafe - Offener Treff



Nächstes Repair-Cafe am Samstag, 03.10.26 (Feiertag)

Wir reparieren mit Ihnen gemeinsam Ihre kaputten Geräte und Lieblingsstücke im Pfarrsaal Dinkelscherben, z.B. Elektroklein-geräte, Näharbeiten, Uhren, Fahrräder etc. Dazu gibts Kaffee und Kuchen und Zeit zum Ratschen!

Offener Treff „Miteinander am Nachmittag“: Lachen ist gesund

Der Lebenskreis Dinkelscherben lädt herzlich zum nächsten offenen Treff ein am 14.10.26 von 14:30 bis 16:30 Uhr in der Philipp-Melanchthon-Kirche. Unter dem Motto „**Lachen ist gesund**“ erwartet Sie ein abwechslungsreicher Nachmittag mit unterhaltsamen Texten und Gedichten. Dabei werden viele Themen des Alltags auf die Schippe genommen – mal mit einem nachdenklichen Ton, meistens aber heiter und voller Schmunzelmomente. Ein besonderes Highlight: Der Kinderchor unter der Leitung von Brigitte Thoma wird mit seinen Liedern für Schwung und beste Stimmung sorgen. Kommen Sie vorbei, genießen Sie die Gemeinschaft und verbringen Sie ein paar fröhliche Stunden mit uns. Wir freuen uns auf Sie!

Lust auf Tanzen!

Der Lebenskreis Dinkelscherben e.V. veranstaltet am Sonntag, 25.10.26 von 15:00 bis 17:30 Uhr im Pfarrsaal Dinkelscherben, Auer Kirchweg 2, für Jung und Alt, Singels und Senioren einen Nachmittag unter dem Motto „Lust auf Tanzen!“. Die Tanzband „Hello Again“ spielt Musik für Standardtanz über Discofox bis hin zu „Cha Cha Cha“ (Wünsche werden gerne entgegen genommen). Einfach vorbeikommen!

Ihre Ansprechpartner Elisa Spatz und Christine Völk

■ Schützengesellschaft Zusageck Dinkelscherben

Reischenaupokal und Schafkopfturnier

Reischenaupokal in Ried – 02.10.2026 (ab 19:00 Uhr)

Treffpunkt zur gemeinsamen Anfahrt ist um 18:30 Uhr an unserem Schützenheim.



Schafkopfturnier zum 75. Gründungsjubiläum – 04.10.2026 (um 14:00 Uhr)

Schützenheim Dinkelscherben, Schützenstraße 33, 86424 Dinkelscherben

Abschlussfeier Reischenaupokal – 17.10.2026 (um 19:30 Uhr)

Pfarrzentrum, Auer Kirchweg 2, 86424 Dinkelscherben

Wir laden alle am Reischenaupokal teilnehmenden Schützenvereine recht herzlich zum geselligen Abschlussabend des Wettkampfjahres ein. Wir freuen uns auf euer Kommen.

Öffnungszeiten Schützenheim / Übungsschießen: Freitags ab 19:00 Uhr

Weitere Informationen zum Verein finden sich auch unter www.zusageck.de

■ TSV Dinkelscherben 06 e.V.

Abt. Leichtathletik

Erfolgreiche Teilnahme am Kinderleichtathletikwettkampf

Bei wunderschönem Herbstwetter nahm unsere U8 (Jahrgang 2019/2020) am vergangenen Samstag am Kinderleichtathletikwettkampf in Gersthofen teil.

Helena Dreßen, Luisa Ehrenreich, Janos Kibili, Maximilian Kreidenweis, Amelia Massa, Ida Pietruska und Josefine Schilling bewiesen mit bester Laune ihr Talent im Laufen, Springen und Werfen. Nach einem anstrengenden aber dennoch sehr spaßigen Vormittag sicherten sie sich den wohlverdienten 2. Platz im Landkreis.

Nun starten wir in die Wintersaison und freuen uns über alle Schnupperkinder der Jahrgänge 2020/2021, die Spaß an Spielen und Bewegung in der Gruppe haben.

Wir trainieren immer freitags von 15:30 bis 16:30 Uhr in der Reischenau-Sporthalle. Bei Interesse einfach ab 9. Oktober vorbeikommen.



Anried

■ Gartenbauverein Anried und Umgebung Tomatenfest



Viel Freude hatten Besucher und Veranstalter des Tomatenfestes im Garten der Alten Schule in Anried am 5.9.26. Drei hiesige Tomatenexperten hatten seit dem Frühjahr verschiedene Tomatensorten gezeugt und gepflegt, um Sie zur Verkostung anbieten zu können. Dank der guten Organisation und vieler fleißiger Hände war im Nu alles aufgebaut, um die Gäste zu empfangen, die bei schönem Spätsommerwetter dann auch zahlreich erschienen. Alle konnten nach Herzenslust die zwanzig angebotenen Sorten probieren und so fanden viele ihre Lieblingstomate und konnten gleich auch Samen mitnehmen.

Dazu gab es Bruschetta und eine große Auswahl an von fleißigen Spendern gebackenen Kuchen. Später wurde sogar noch die Weinbar geöffnet.

So konnten alle den Nachmittag im schönen Ambiente genießen. Am Ende war auch der Abbau dank der fleißigen Helfer ruckzuck erledigt.

Der Vorstand dankt allen Mitwirkenden für die gelungene Veranstaltung und freut sich schon auf eine Neuauflage im nächsten Jahr, die von vielen Besucher angeregt wurde.

Ettelried

■ Rauhenbergschützen Ettelried

Termine

Fr. 02.10.26

Reischenaupokal gegen Grünenbaindt

Beginn: 19:00 Uhr

Fr. 09.10.26

Seniorenschießen

Beginn: 20:00 Uhr

Fr. 16.10.26

Weinfest

Beginn: 20:00 Uhr

■ Bürgerinitiative Lebenswerte Reischenau

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Am Donnerstag, den 22.10.2026, findet um 20 Uhr im Schützenheim Ettelried die Jahreshauptversammlung der Bürgerinitiative Lebenswerte Reischenau e.V. statt. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen!

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totengedenken
3. Verlesen des Protokolls der letzten Sitzung
4. Bericht der Vorstandschaft
5. Kassenbericht
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung der Kassierer
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Wünsche und Anträge

Über zahlreiche Teilnahme freut sich die Vorstandschaft!

Häder

■ Dorftreff im Oktober

Der nächste Dorftreff findet statt am Dienstag den 13. Oktober im Vereinsheim in Häder ab 14 Uhr.

Jeder ist herzlich willkommen.

■ Heimatverein Häder-Lindach e.V.

Lauschgeschichten

Vorankündigung:

Vereinsheim Häder

Samstag, 07.11.2026 20:00 Uhr

Einlass ab 19:00 Uhr

Lauschgeschichten

Was die Landwirtschaft in der Heimat bedeutet

Der Heimatverein Häder-Lindach veranstaltet einen Kulturbabend, der sich dem großen Thema Landwirtschaft widmet. Dabei können wir wieder ein paar Stimmen aus unseren Heimatorten lauschen.

In einem Vortrag, gespickt mit Interviewausschnitten und persönlichen Erinnerungen einzelner Ortsmitglieder und ergänzt durch Unterlagen aus unserem Ortsarchiv, gehen wir der Frage nach, wie Landwirtschaft und Heimatverbundenheit in Häder, Neuhäder, Lindach und Schempach zusammenhängen.

Außerdem erwartet uns ein Sketch zum Thema „Landwirtschaft und die Liebe“.

Gespielt, gefilmt und tragisch unterhaltsam.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns auf Euch

■ Schützenverein Häder

Reischenaupokal gegen Oberschöneberg

Am Freitag, 2. Oktober 2026 sind die Schützen aus Oberschöneberg bei uns zu Gast. Ab 19 Uhr beginnt das Schießen.

Schießbetrieb im Herbst

Dienstag, ab 19:00 Uhr

Freitag, ab 19:30 Uhr.

Interessierte und Neueinsteiger können jederzeit vorbeikommen und sich von den Übungsleitern den Schießsport erklären und beibringen lassen.

Unter 12 Jahren besteht die Möglichkeit mit dem Lichtgewehr.

Über 12 Jahren mit Luftgewehr und Luftpistole.

Weitere Termine:

Samstag, 17. Oktober Reischenaupokal-Abschlussabend in Dinkelscherben

Freitag, 13. November Hubertuspokal in Adelsried

Vereinsheim Häder „Scharfes Eck“

Öffnungszeiten:

-> Freitag ab 19:30 Uhr

-> Sonntag nach dem Gottesdienst

-> Sonntag, ab 19:30 Uhr

Bei uns werben Sie richtig!



www.wittich.de

Foto: Achim Böhm / Your Sims

Oberschöneberg

■ Gartenbauverein Oberschöneberg



■ Soldaten- und Kameradschaftsverein 1875 Oberschöneberg

Kriegsgräbersammlung

Unter dem Motto „**Friede bewahren – durch Erinnern**“ steht dieses Jahr die Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge. Unter diesem Motto werden in Oberschöneberg im Oktober wieder die ehrenamtlichen Sammler unseres Vereines unterwegs sein und um Spenden bitten.

Ab **10,00 €** Zuwendung (Spende) werden wir wieder Spendenbescheinigungen erstellen. Sie können diese dann steuerlich absetzen.

Unterstützen sie auch in diesem Jahr wieder in gewohnter Weise die Tätigkeit des Volksbundes. Gerade in Osteuropa ist noch eine große Aufgabe zu erledigen. Obwohl bereits vor rund dreißig Jahren mit den Staaten des ehemaligen Ostens Kriegsgräberabkommen getroffen wurden, ist erst ein Bruchteil der Toten des Krieges in würdevoller Grablegung. Alleine in der ehemaligen Sowjetunion sind noch über 350.000 Kriegstote nicht geborgen.

„Pfötchen-Aktion“

Der Kreisverband Augsburg / Augsburg -Land des BKV hat aufgerufen, sich an dieser Aktion zu beteiligen. Der SKV Oberschöneberg 1875 hat beschlossen die Aktion zu unterstützen. Die Sammelaktion ist vorerst bis 30.06.2027 befristet.

Hierbei wird aufgerufen, **Kronkorken** (keine Schraubverschlüsse und sonstige Flaschenverschlüsse) zu sammeln. Der Gesamterlös wird für die Ausbildung und den Einsatz von Therapiehunden verwendet.

Bitte unterstützen Sie uns und sammeln Sie die bei Ihnen anfallenden Kronkorken.

Wir werden in Kürze eine öffentliche Sammelstelle einrichten, an der Sie die Kronkorken einwerfen können. Der Standort wird zeitnah veröffentlicht.

Weitere Termine:

Sonntag, 04.10.2026: Böllerschießen – Übung

Sonntag, 18.10.2026: Böllerschießen – 900 Jahre Edelstetten

Samstag, 14.11.2026: Volkstrauertag

Samstag, 28.11.2026: Weihnachtsmarkt – am Vereinsheim



Dt. Soldatenfriedhof in La Cambe (Normandie). Über 21.000 Kriegstote haben hier ihre letzte Ruhestätte gefunden.

Kirchliche Nachrichten

■ Ev.-Luth. Kirchengemeinde Zusmarshausen

Termine vom 2.10.26 bis 16.10.26

Samstag, 03.10.

09.00 Uhr: **Konfi-Kurs 2026/2027 - Erntedank-Vorbereitung**
Bethlehemkirche, Wertingen

Sonntag, 04.10.

10.00 Uhr: **Erntedankottesdienst mit Abendmahl, Kindergottesdienst und Kirchenkaffee**

Gnadenkirche, Adelsried

Kollekte: Mission EineWelt

mit: Rel.päd. Felix Henkelmann

Dienstag, 06.10.

19.30 Uhr: **Posaunenchorprobe**

Evang. Gemeindehaus, Zusmarshausen

Samstag, 10.10.

15.00 Uhr: **Trauung**

Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

Sonntag, 11.10.

10.00 Uhr: **Gottesdienst**

Gnadenkirche, Adelsried

Kollekte: Diakonie Bayern IV

mit: Pfarrerin Marie-Catherine Schobel

Dienstag, 13.10.

15.30 Uhr: **Kindercafé für alle Grundschulkinder**

Evang. Gemeindehaus, Zusmarshausen

19.30 Uhr: **Posaunenchorprobe**

Evang. Gemeindehaus, Zusmarshausen

Mittwoch, 14.10.

14.30 Uhr: „**Miteinander am Nachmittag**“ - Veranstalter: Lebenskreis Dinkelscherben e.V.

Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

19.00 Uhr: **Ökumenisches Nachtgebet**

Philipp-Melanchthon-Kirche, Dinkelscherben

Donnerstag, 15.10.

10.30 Uhr: **Gottesdienst**

Seniorenzentrum St. Albert, Zusmarshausen

Freitag, 16.10.

15.30 Uhr: **Gottesdienst**

Seniorenzentrum St. Thekla, Welden

16.00 Uhr: **Ökum. Familiengottesdienst „Drachen im Wind“**

Mit dem Kinder- und Jugendchor „Die Grünschnäbel“

Friedhof Adelsried

16.30 Uhr: Gottesdienst

BeneVit Haus Zusamaue, Altenmünster

Erntedankgottesdienst am 04.10. in Adelsried

In diesem Jahr möchten wir den Erntedankaltar gemeinsam mit Ihnen gestalten. Daher freuen wir uns über Ihre Erntedankgaben wie Obst, Gemüse, Nüsse, Blumen und vieles mehr.

Am **Samstag, 3. Oktober**, können Sie Ihre Gaben zwischen **15.00 und 16.00 Uhr** in der **Gnadenkirche Adelsried** abgeben. Alternativ dürfen Sie diese auch gerne direkt zum Gottesdienst mitbringen.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung und Ihre Beteiligung. Wir freuen uns auf einen festlich geschmückten Erntedankaltar! Gemeindebrief

Unser neuer Gemeindebrief „Erntedank bis Advent“ ist da! Nehmen Sie sich gern Ihr Exemplar bei einem Gottesdienst mit, oder kommen Sie im Pfarramt vorbei. Viel Spaß beim Schmökern!

■ Kath. Pfarreiengemeinschaft Dinkelscherben

Gottesdienstordnung 03.10.2026 - 16.10.2026**Samstag, 03. Okt.** - Kollekte f. d. eigene Pfarrei**Dinkelscherben** 18:30 St. Simpert: Beichtgel. bis 18.45 Uhr**Dinkelscherben** 19:00 St. Simpert: VAM - Aktion Minibrot: Gertrud Kraus / Katharina, Xaver u. Robert Schalk / Martha u. Rupert Sethaler / Viktoria u. Walter Gleich u. Sohn Helmut**Sonntag, 04. Okt.** - Kollekte f. d. eigene Pfarrei**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: Konvent-Rkr

Dinkelscherben 10:00 St. Simpert: PfarrGoDi als FamGoDi musik. gestaltet v. d. Kirchenmäusen - Aktion Minibrot: Verst. d. PG / Anneliese Lutz / Dieter Kropsch u. verst. Angeh. / Johannes Steppich / Johann u. Bettina Schmid / Karin Katzenschwanz (JM), Walburga u. Karl Katzenschwanz / Josefa (JM) u. Johann Albrecht u. Herbert Möschl / Otto Müller m. Fam. / Fam. Meine / Agnes, Hermann u. Klaus-Peter Hafner

Anried 10:00 Messe - Aktion Minibrot: Anna (JM) u. Matthäus Scherer / Herbert (JM) u. Markus Hartmann Otto (JM) u. Irma Motloch u. verst. Angeh. / Karin Heide Meisinger (30er-Messe) / Josef Meisinger / Franz u. Theresia Kania / Anton u. Anna Perkl

Ettelried 8:30 Messe als FamGoDi m. Lobpreisliedern - Aktion Minibrot, anschl. Erntedank-Brunch: Karl u. Erna Erdt / Johann (JM) u. Ida Potsch u. Sohn Walter / Marianne u. Otto Kretschmer

Ettelried 19:00 OktoberRkr**Fleinhausen** 8:30 Messe - Aktion Minibrot: Gerhard Lämmchen**Fleinhausen** 9:30 Konvent-Rkr

Grünenbaindt 10:00 Messe - Aktion Minibrot: Josef Schnitzler (JM) u. verst. Angeh. / Johann u. Antonie Unger u. Sohn Josef / Erna u. Franz Hartmann u. verst. Angeh.

Häder 8:30 Messe, Erntedankopfer - Aktion Minibrot: z. Ehren d. Schutzengel, Erzengel u. f. alle Angeh. / Josef u. Elisabeth Böck u. Sohn Franz Josef / Ludwig Fischer u. verst. Angeh. / Johann u. Theresia Kraus / Michael Röble m. leb. u. verst. Angeh. / Michael Mayer (Li) / Johann Plabst mit Elt. Anton u. Kreszenz, Margarethe u. Georg Leopold / Karolina u. Franz Motzet u. verst. Angeh.

Häder 12:00 Konvent**Häder** 12:30 Rkr**Montag, 05. Okt.****Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Dienstag, 06. Okt.****Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Fleinhausen** 18:30 OktoberRkr**Fleinhausen** 19:00 Messe: Andreas Almus**Grünenbaindt** 18:30 OktoberRkr

Grünenbaindt 19:00 Messe: Ingeborg Fischer / Georg (JM) u. Stefan Sirch

Häder 8:30 OktoberRkr**Mittwoch, 07. Okt.****Dinkelscherben** 10:00 Altenh.: WortGoDi z. Erntedank**Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Anried** 18:30 OktoberRkr**Anried** 19:00 Messe e n t f ä l l t**Ettelried** 19:00 Messe e n t f ä l l t

Grünenbaindt 14:00 Vereinsheim: Friedens-Rkr, anschl. gemütl. Kaffeerunde

Donnerstag, 08. Okt.**Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: Messe: Rosemarie Kapfer

Häder 19:00 Messe: Kreszenzia Mayr, Otto u. Anna Kraus u. Sohn Josef / Johann Müller u. Geschw., Walter Sacher u. Josefa u. Walter Link

Freitag, 09. Okt.**Dinkelscherben** 10:00 Altenh.: Messe**Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Grünenbaindt** 17:00 OktoberRkr**Samstag, 10. Okt.** - Kollekte f. d. eigene Pfarrei

Dinkelscherben 13:00 St. Anna: Trauung Cornelia Freudenberg u. Alois Altmann

Dinkelscherben 18:30 St. Simpert: Beichtgel. bis 18.45 Uhr

Dinkelscherben 19:00 St. Simpert: VAM: Johann Zeller u. Verst. Zeller u. Rupprich / Ludwig u. Barbara Altstetter / Vera Beltle / Nikolaus u. Berta Bschleipfer / Martin u. Josefa Lidl / Anton (JM) u. Erika Hafner / Leonhard Miller

Fleinhausen 19:00 VAM: Erna Lämmchen**Sonntag, 11. Okt.** - Kollekte f. d. eigene Pfarrei**Dinkelscherben** 9:30 St. Simpert: OktoberRkr e n t f ä l l t!

Dinkelscherben 10:00 St. Simpert: Simpertfest - PfarrGoDi musik. Gestaltung: Kirchenchor Dinkelscherben m. d. Missa Tertia v. Hans Leo Hassler; anschl. Vortrag zum Missionsprojekt v. P. Lagleder - Kollekte f. Missionsprojekt: Verst. d. PG / Max u. Agnes Litzel / Erna u. Werner Neher u. Angeh. / Afra u. Albert Höck / Rosina (JM) u. Johann Spengler, Hanneliese Ehrlich (JM), Rosemarie Kapfer u. verst. Angeh. / Kasimir u. Monika Gumpinger, Hans u. Adelheid Stemper u. Christine

Anried 10:00 Messe: Marianne Knöpfle (JM) u. Andreas Gleich u. Eltern / Thomas Gebele (30er-Messe)

Ettelried 10:00 Messe: Josef u. Henriette Fluhr u. Enkel Christian / Sebastian Knöpfle

Ettelried 19:00 OktoberRkr

Grünenbaindt 8:30 Messe: Walburga Glink (JM) / Josef Schnitzler, Josef Bucher, August Rolle (von d. FFW Grünenbaindt) / Georg Mayer (JM) u. verst. Angeh. / Philomena u. Michael Endres u. verst. Angeh. / Anton Hartmann (30er-Messe) / Josef u. Maria Nadler u. Söhne Josef u. Ulrich u. Kreszenz Hartmann u. Schwester Marlene

Häder 8:30 Messe: Günther Spengler / Engelbert Schafitel / Kaspar u. Maria Knöpfle / Franziska u. Kaspar Spengler

Häder 12:30 OktoberRkr**Montag, 12. Okt.****Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Ettelried** 14:30 Rkr im Pfarrheim anschl. gemütl. Kaffeerunde**Dienstag, 13. Okt.****Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Fleinhausen** 18:30 OktoberRkr

Fleinhausen 19:00 Messe: Albert Gemeinhardt jun. u. Julia Leitenmaier

Grünenbaindt 18:30 Fatima-Rkr**Grünenbaindt** 19:00 Messe**Häder** 8:30 OktoberRkr**Mittwoch, 14. Okt.****Dinkelscherben** 10:00 Altenh.: WortGoDi**Dinkelscherben** 17:00 Altenh.: OktoberRkr**Anried** 18:30 OktoberRkr**Anried** 19:00 Messe: Ludwig Schuster**Ettelried** 19:00 Messe: Hermann u. Lucia Egger**Donnerstag, 15. Okt.****Dinkelscherben** 19:00 St. Anna: Messe

Häder 19:00 Messe: Theresia u. Johann Wiedemann u. verst. Angeh.

Freitag, 16. Okt.**Dinkelscherben** 10:00 Altenh.: Messe

Dinkelscherben 16:00 St. Anna: Messe anlässlich d. Jubiläums 75 Jahre Kath. Frauenbund - Zweigverein Dinkelscherben

Dinkelscherben 17:00 Altenh.: OktoberRkre n t f ä l l t

Grünenbaindt 17:00 OktoberRkr

Termine:

Samstag, 03. Okt

6:40 Wallfahrt nach Altötting (Abfahrt am Pfarrhaus - Spitalgasse 8) - für angemeldete Teilnehmer

Dienstag, 06. Okt

14:30 Offener Annatreff im Pfarrsaal

Mittwoch, 14. Okt

19:00 Ökum. Nachtgebet in der Phil.-Mel-Kirche

■ Pfarreien Ried/Breitenbronn/Oberschöneberg

Gottesdienstordnung vom 03.10.2026 bis 11.10.2026

Öffnungszeiten: Montag von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr; Mittwoch von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr:

Beichte nach Vereinbarung

Samstag: 03.10.2026: Oberschöneberg: 19.00 Uhr: – Aktion Minibrot - JM Maria Miller und Sebastian; Ludwig und Bernhardine Hartmann; Maria Greiner; zu Ehren der Muttergottes

Sonntag: 04.10.2026: Ried: 08.30 Uhr: – Aktion Minibrot - Hermann Spengler, Eltern und Geschwister; Josef und Emma Birle; Michael und Gabriele Voegel, Magnus und Johanna Bittracher; Emma Schmid; zu Ehren des hl. Jukundinus uder der hl. Justina Breitenbronn: 10.00 Uhr: – Aktion Minibrot - JM Michael Opfinger, Maria Opfinger und Tochter Marianne; Dietmar Hemm, Helga, Josefa und Matthias Ziegler; Verstorbene der Familien Knoll und Behner; Josef Birle und Sohn Jürgen; zu Ehren des hl. Antonius Olberschöneberg: 11.30 Uhr Taufe von Elian Greisel

Donnerstag: 08.10.2026: Ustersbach: 09.00 Uhr „Einfach beten“

Samstag: 10.10.2026: Oberschöneberg: 19.00 Uhr: JM Franz Wirth, Mechthilde Wirth; Ingeborg Leutenmayr; Verstorbene der Fam. Knöpfle und Mayer; Mathilde Scherer und verst. Ang.; Georg Höfer

Sonntag: 11.10.2026: Ried: 09.30 Uhr: Pontifikalamt mit H. H. Weihbischof Florian Wörner anlässlich 400 Jahre Marianischer Rat; mit Prozession, anschl. Stehempfang im Schützenheim Ried: 19.00 Uhr Andacht

Neues aus Zusmarshausen

■ Bläser- und Orgelklang in St.Martin

Das 3. diesjährige Konzert des Orgel-Fördervereins Gabelbach war geprägt vom strahlenden Klang des sechsstimmigen Bläserensembles „brasspur“.



Das Programm der Gruppe spannte sich von bekannten, immer wieder gern gehörten Barockkompositionen (Händel, Charpentier) über Werke des 19. Jahrhunderts (Bruckner, Franck) bis zu Variationen des Gospelsongs „When the Saints...“, die den feurigen und beschwingten Abschluss bildeten. Im zeitlichen und klanglichen Kontrast dazu standen die drei Orgelkompositionen

des frühen 17. Jahrhunderts (Frescobaldi, Gabrieli), die Martin Hoffmann an der historischen Orgel spielte. Mit dem berührenden „Ave Maria“ von Bach/Gounod rundete „brasspur“ die musikalische Stunde meditativ ab. Die zahlreichen Zuhörer in der voll besetzten Kirche spendeten begeisterten Beifall für dieses beeindruckende Konzert.

Was sonst noch interessiert

■ Freunde des Zusamtals

Vorankündigung

Nürnberg mit seinem Dokumentationszentrum auf dem ehemaligen Reichsparteitagsgelände ist das Ziel einer ganztägigen Exkursion der „Freunde des Zusamtals“, die im Rahmen ihrer Veranstaltungsreihe „Erinnerungsorte aufsuchen“ im Herbstprogramm angeboten wird. Termin ist Dienstag, 13. Oktober. Die Anreise nach Nürnberg erfolgt mit der Bahn. Von dem einst zwölf Quadratkilometer umfassenden Reichsparteitagsgelände sind heute noch über vier sichtbar und zugänglich. Bei einer zweistündigen Führung auf dem Gelände erleben die Besucher, welche gigantische Propaganda-Show hinter den Reichsparteitag stand. Im Dokumentationszentrum, das sich im Nordflügel der von den Nationalsozialisten konzipierten, doch unvollendet gebliebenen Kongresshalle befindet, wird Nürnbergs Rolle zur Zeit des Nationalsozialismus vorgestellt. Die Reisegruppe ist auf 20 Personen beschränkt. Anmeldung und weitere Informationen zur Exkursion gibt es bei Anni Hartmann unter Telefon 08291/291.

■ ReAL West - Radtouren im Herbst

Mit den Heimat.Rad.Guides den Herbst auf zwei Rädern entdecken

Auch im Herbst laden die Heimat.Rad.Guides von ReAL West zu abwechslungsreichen Radtouren durch das Augsburger Land ein. Ende September und im Oktober stehen Natur, regionale Geschichte und Kunst im Mittelpunkt.

Gleich zwei Touren stehen am **Sonntag, 27. September**, zur Auswahl:

Herbert Böck fährt ab 13 Uhr vom Parkplatz an der Staudenlandhalle Fischach zur Staudenkapelle bei Grimoldsried. Auf der rund 40 Kilometer langen Strecke warten die abwechslungsreiche Landschaft der Stauden und einige kräftige Steigungen.

Eddy Brandl widmet sich am selben Tag der **Biodiversität in den Schmutterauen**. Seine rund 43 Kilometer lange Tour startet um 10 Uhr am Parkplatz an der Kirche in Fischach und führt entlang des Biodiversitätsgebiets der Schmutter. Geplant ist außerdem ein Besuch des Umweltzentrums Diedorf.

Am **Donnerstag, 1. Oktober**, geht es mit Herbert Böck zu den Reinhartshofer Weihern. Die herbstliche, rund 41 Kilometer lange Tour startet um 11 Uhr am Parkplatz Kloster Oberschönenfeld und führt unter anderem durch das Schwarzachtal sowie über Reinhartshausen, Klimmach und Mickhausen.

Ein besonderes Angebot erwartet Rad- und Kunstbegeisterte schließlich am **18. und 25. Oktober**. Gemeinsam mit Heimat.Rad. Guide Thomas Rau geht es bei den „Tagen der offenen Ateliertür“ mit dem Fahrrad zu verschiedenen Künstlerinnen und Künstlern in Stadtbergen, Diedorf und Umgebung. Die leichte Tour verbindet auf rund 23 bzw. 24 Kilometern Radfahren und Kunstgenuss. Treffpunkt ist jeweils um 11 Uhr in der Richard-Wagner-Straße 4 in Stadtbergen, die gemeinsame Radtour beginnt um 11.30 Uhr.



Detaillierte Informationen zu den einzelnen Touren sowie die Möglichkeit zur Anmeldung finden Interessierte im Onlineprogramm der **vhs Augsburger Land** sowie unter www.realwest.de. Eine Anmeldung wird empfohlen. Je nach Länge der Tour beträgt die Teilnahmegebühr **12 bzw. 17 Euro**.

Bei den Touren am 24. September, 27. September und 1. Oktober sind Kurzsentschlossene ebenfalls herzlich willkommen.

Wer spontan mitradeln möchte, sollte sich bitte spätestens **15 Minuten vor Tourbeginn** am jeweiligen Treffpunkt einfinden. Bitte informieren Sie sich vorab unter www.realwest.de, ob die Tour wie geplant stattfindet.

Ansprechpartner für diese Pressemeldung

Regionalentwicklung Augsburg Land West

Benjamin Walther | Regionalmanager

Tel.: 08236 / 9621-49

E-Mail: benjamin.walther@fischach.bayern.de

www.realwest.de



■ **Freunde des Zusamtals**



Weite Ausblicke in die Reischenau

Das klare, sonnige Herbstwetter entschädigte die Wandergruppe der Zusamtalfreunde nach einem bergigen, und teils mühsamen Aufstieg auf den Hattenberg über Ried mit weiten Ausblicken in die Reischenau und das nördlich angrenzende Zusamtal bis zur Donauebene hin. „Bergtouren liegen bei uns direkt vor der Haustüre“ sagte Edith Hecht (rechts hinten), die den Rundweg um das hügelige Waldgelände mehrmals in der Woche für ihren Freizeitsport auswählt und die Wandergäste

aus dem westlichen Landkreis auf ihrer Hausstrecke führte. Am geschichtsträchtigen Burgstall Hattenburg trug sie Literatur zur Heimatgeschichte um die einstmals stattlichen Burg vor, die „gleichsam einem Wächter über der Reischenau thronte“, doch schon im Mittelalter nach feindlichen Auseinandersetzungen abgegangen ist. Zurück am Ausgangsort Ried schloss eine willkommene Einkehr zu Kaffee und Kuchen den Wandernachmittag der „Freunde des Zusamtals“ ab.

■ **Gesprächskreis für ehrenamtliche Betreuerinnen, Betreuer und Bevollmächtigte**

Am Donnerstag, 15. Oktober 2026, findet um 17 Uhr ein Gesprächskreis für ehrenamtliche Betreuerinnen und Betreuer sowie Bevollmächtigte im Mehrgenerationenhaus, Bgm.-Wohlfarth-Straße 98, 86343 Königsbrunn statt. Die Veranstaltung wird von der Betreuungsstelle des Landkreises Augsburg in Zusammenarbeit mit dem Betreuungsverein Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Augsburg e. V. durchgeführt. Etwa 70 Prozent der betreuungsbedürftigen Menschen im Landkreis Augsburg werden von Familienangehörigen als gesetzliche Betreuerinnen und Betreuer oder Bevollmächtigte vertreten. Im Rahmen dieser oft anstrengenden und verantwortungsvollen Aufgabe entstehen unweigerlich immer wieder schwierige Situationen, Fragen und Entscheidungen. Folgende Themen können im gemeinsamen Austausch angesprochen werden:

- Wie kann ich meine Zeit und Kraft einteilen, damit mir selbst (und meiner Familie) noch genug Zeit und Kraft für das eigene Leben bleibt?
- Was ist im Umgang mit dem Betreuungsgericht (Berichte, Abrechnungen, Genehmigungen usw.) zu beachten?
- Was habe ich für Pflichten und Rechte im Umgang mit Ärzten, Krankenhäusern und Pflegeeinrichtungen?
- Was muss ich im Umgang mit Banken, Versicherungen, und Gläubigern beachten?
- Wie setze ich die Rechte meines Betreuten oder meiner Betreuten gegenüber Behörden durch?

Bei Bedarf können auch Individuelle Themen der Teilnehmenden – je nach Problematik in der Betreuungsarbeit beziehungsweise im Rahmen der Bevollmächtigung – angesprochen werden. Anmeldungen für den kostenfreien Gesprächskreis nimmt der Betreuungsverein Caritasverband für die Stadt und den Landkreis Augsburg e. V. telefonisch unter 0821 5704831 entgegen.

Infrarotheizungen

Die Alternative zu Öl, Gas + Wärmepumpe

Wärme, die sich sofort gut anfühlt.

Angenehme infrarotwärme - modern, platzsparend und unkompliziert.

Kostenlose Beratung sichern
Steimer Heizsysteme | Augsburg

Ihre Vorteile:

- schnell montiert
- Wartungsfrei
- keine große Baustelle
- Modern und platzsparend
- interessant auch in Kombination mit Photovoltaik

Nutzen sie unsere 20 jährige Erfahrung

Info unter: 0821-6085722

STEIMER
INFRAROTHEIZUNG & ENERGIE

STEIMER Heizsysteme
Bismarckstr. 12
86391 Stadtlager
www.steimer-heizsysteme.de

Private Kleinanzeigen

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de

Dinkelscherben OT 3ZKB/WC, Terrasse, 72qm, Stellplatz, ab 1.12.2026 zu vermieten, Mobil: 0151 55996720

Haushaltshilfe deutschsprachig auf Minijobbasis baldmöglichst nach Dinkelscherben gesucht. Tel.: 07309-41536 ab 18 Uhr

Freizeitassistent gesucht: Für meine fast erwachsene Tochter in Dinkelscherben suche ich eine zuverlässige, freundliche, junge Unterstützung für ca. 6 Std./Woche. Gemeinsame Freizeitaktivitäten und Begleitung im Alltag. Erfahrung wünschenswert, aber nicht erforderlich. Bei Interesse freue ich mich über Ihre Nachricht. Mobil: 0151 55836609

**Finden Sie „KLEINES“
nicht in der FERNE.
Finden Sie REGIONAL.**



Impressum

Die Reischenau

Amtliches Bekanntmachungsorgan des Marktes Dinkelscherben für die Gemeindeteile Anried, Breitenbronn, Dinkelscherben, Ettelried, Fleinhausen, Grünenbaidt, Häder, Lindach, Oberschöneberg und Ried



Die Reischenau erscheint vierzehntäglich jeweils donnerstags in den geraden Wochen und wird an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

– Herausgeber, Druck und Verlag:
LINUS WITTICH Medien KG, Peter-Henlein-Straße 1,
91301 Forchheim, Telefon 09191/7232-0, www.wittich.de

– Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Erste Bürgermeister Ulrich Fahrner,
Augsburger Straße 4 - 6, 86424 Dinkelscherben

für den sonstigen Inhalt und den Anzeigenteil:

gemäß § 7 Abs. 1 TMG:

Geschäftsführer Christian Zenk in LINUS WITTICH Medien KG.

Nach §§ 8 bis 10 TMG sind die LINUS WITTICH Medien als Diensteanbieter nicht verpflichtet, übermittelte oder gespeicherte fremde Informationen zu überwachen oder nach Umständen zu forschen, die auf eine Rechtswidrigkeit hinweisen.

Im Bedarfsfall Einzelexemplare durch den Verlag zum Preis von € 0,40 zzgl. Versandkostenanteil.

Für Text- und Anzeigenveröffentlichungen sowie Fremdbeilagen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Schadenersatzansprüche sind ausgeschlossen. Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störungen des Arbeitsfriedens bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Urheberrechtshinweise:

Der Inhalt und das Layout dieser Webpräsentation sind urheberrechtlich geschützt. Nachdrucke und sonstige Verwendung jeglicher Art, auch auszugsweise, bedürfen der ausdrücklichen schriftlichen Genehmigung des Verlages.



**ALTE
POSTHALTEREI**

HOTEL & RESTAURANT

WAGYU-ABEND 03.10.2026 AB 18:00 UHR

Menü

Großer gemischter Salatteller mit
Wagyu-Steakstreifen (180 g) - 14,90 €
oder

Wagyu Rib-Eye-Steak (200 g) mit Swing-Pommes
wahlweise mit Ofenkartoffeln - 49,00 €
oder

Wagyu-Grillteller

Hüftsteak (100 g) | Rib Eye (100 g) | 2 Cevapcici (à ca. 25 g)
Swing-Pommes | Kräuterbutter
wahlweise mit Ofenkartoffeln - 49,00 €
oder

Wagyu Roastbeef (200 g) mit Swing-Pommes und
Kräuterbutter - 45,00 €

Alternative Argentinische Steak 350 g
mit Mediterrankartoffeln - 49,00 €

Wahlweise alle Gerichte mit Steinpilzen - 6,90 €

Limitierte Plätze – **JETZT reservieren!**

Augsburger Str. 2 | 86441 Zusmarshausen | Tel.: 08291 858220

Ärztetafel

Anzeige online buchen: anzeigen.wittich.de



wiedemann
Ihre Zahnarztpraxis im Zusamtal

**Festzuschuss
sichern
statt später
zahlen!**

Zum **01.01.2027** sinken die
Festzuschüsse der gesetzlichen
Krankenversicherung
für Zahnersatz.

**Sichern Sie sich Ihren Festzuschuss
für Zahnersatz bevor er durch die
Gesundheitsreform gekürzt wird.**



**Jetzt Termin vereinbaren und
Heil- und Kostenplan noch in
2026 genehmigen lassen!**



08291 9048
Wir beraten Sie gerne!



JOBS
IN IHRER REGION

jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe



Sozialstation
Augsburger Land West gGmbH

**Wir suchen (m/w/d):
Fahrer und hausw. Kraft**
auf Minijob-Basis oder Teilzeit

Die Bewerbung richten Sie bitte an:

Sozialstation Augsburg Land West gGmbH, Frau Fischer,
Kapellenstr. 7, 86441 Zusmarshausen oder
per E-Mail an: fischer@sozialstation-augsburgerland.de,
gerne auch telefonisch unter: 08291-3409910.

Zur Verstärkung unseres Teams
suchen wir einen zuverlässigen

Monteur (m/w/d)

für die Montage von Fenstern, Türen und Garagentore
im Raum Augsburg. Wir bieten geregelte Arbeitszeiten,
sehr gute Bezahlung sowie attraktive Konditionen.



GEBR. MÜHLBERGER
BAUELEMENTE

Firma Mühlberger, Bauelemente
Rommelsrieder Str. 50 · 86420 Diedorf-Biburg
Telefon 0821-482199
info@muehlberger-bauelemente.de

Wir stellen ein

PKA (m/w/d) in Voll- und Teilzeit

PTA (m/w/d) in Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:
kontakt@anna-apotheke-welden.de



ANNA APOTHEKE
WELDEN

Obere Bahnhofstraße 21
86465 Welden
Tel: 08293-9608715

**WIR
SUCHEN
DICH**



Wir suchen in **Vollzeit:**

Fachkraft Lagerlogistik (m/w/d) Teamleiter Lagerlogistik (m/w/d)

Zettl GmbH, Flurstr. 3, 86477 Adelsried 08294/86070 oder
bewerbung@zettl.de mehr Infos unter www.zettl.de/karriere



**ALTE
POSTHALTEREI**

HOTEL & RESTAURANT

Housekeeping (m/w/d) – Vollzeit gesucht

für Hotel & Restaurant Alte Posthalterei Zusmarshausen

Ihre Aufgaben: Reinigung der Gästezimmer und
öffentlichen Bereiche, Vorbereitung der Zimmer,
Einhaltung der Hygienestandards.

Ihr Profil: Zuverlässig, gründlich, teamfähig;
Erfahrung von Vorteil.

Wir bieten: Vollzeitstelle, familiäre Atmosphäre,
geregelte Arbeitszeiten

Melden Sie sich unter: reservierung@hotel-posthalterei.de
oder 08291 85 82 20



**ALTE
POSTHALTEREI**

HOTEL & RESTAURANT

Servicekraft (m/w/d) gesucht!

Wir suchen Unterstützung im Service – als Minijob o. in Teilzeit

Das sind deine Aufgaben:

- Betreuung und Bedienung unserer Gäste
- Aufnahme und Servieren von Bestellungen
- Vorbereitung und Nachbereitung des Servicebereichs

Das bringst du mit:

- Freude am Umgang mit Gästen
- Zuverlässigkeit und Teamgeist

Wir bieten:

- Familiäre Atmosphäre
- Geregelte Arbeitszeiten

Melden Sie sich unter: reservierung@hotel-posthalterei.de o. 08291 85 82 20

WIR SUCHEN DICH!

- Technischer Produktdesigner (m/w/d)
- Kunststofftechnologe (m/w/d), Fachrichtung Bauteile
- Quereinsteiger (m/w/d) als Mechatroniker
- Quereinsteiger (m/w/d) als Anlagenmechaniker SHK / Rohrleitungsbauer
- Quereinsteiger (m/w/d) als Schreiner / Zimmermann
- Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)



EKK Anlagentechnik GmbH & Co. KG
Boschstraße 8
86473 Ziemetshausen



0821 60055-0



kunststoff@ekk-anlagentechnik.de



www.ekk-anlagentechnik.de



ANLAGENTECHNIK
designed by EKK

**Mehr Infos &
aktuelle Jobs**



JOBS

IN IHRER REGION



jobs-regional.de

Ein Produkt der
LINUS WITTICH Medien Gruppe

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen in Fischach und stellen Tore aller Art her. Für unsere Fertigungsabteilung suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

Metallfacharbeiter/-in (m/w/d)

Voll- oder Teilzeit

Tätigkeiten:

- Im Team fertigen Sie individuelle, nach Kundenwunsch konstruierte Tore
- Sie bedienen und führen diverse Fertigungsmaschinen

Voraussetzungen:

- Metalltechnische Ausbildung oder entsprechende Berufserfahrung
- Teamfähigkeit und Lernbereitschaft setzen wir natürlich voraus

Wir bieten:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- E-Bike-Leasing
- 4,5-Tage-Woche (alle 2 Wochen Freitag frei)
- Möglichkeit zur fachspezifischen Weiterbildung

Wir freuen uns bereits darauf, Sie kennenzulernen – wir bieten Ihnen ein vielversprechendes Karrieretor



ITB Industrietorbau GmbH

Industriestraße 4

86850 Fischach

Tel. 08 23 6 / 96 09 – 0

www.itb-tore.de

bewerbung@itb-tore.de

Beratung – Fertigung – Montage

Alles aus einer Hand

Wir sind ein mittelständisches Unternehmen in Fischach und stellen Tore aller Art her. Für unsere Montage-Abteilung suchen wir zum nächstmöglichen Termin:

Kundendienstmonteur/-in (m/w/d)

Voll- oder Teilzeit

Tätigkeiten:

- Montage von Neutoren
- Instandsetzungen von Toranlagen
- Durchführung von Prüfungen und Wartungen an Toren

Voraussetzungen:

- technische Ausbildung oder entsprechende Berufserfahrung
- Erfahrung im Torbereich von Vorteil
- Führerschein Klasse B/BE

Wir bieten:

- Unbefristetes Arbeitsverhältnis
- E-Bike-Leasing
- 4,5-Tage-Woche (alle 2 Wochen, Freitag frei)
- Die Möglichkeit zur fachspezifischen Weiterbildung

Wir freuen uns bereits darauf, Sie kennenzulernen – wir bieten Ihnen ein vielversprechendes Karrieretor.



Industriestraße 4

86850 Fischach

Tel. 08 23 6 / 96 09 – 0

www.itb-tore.de

bewerbung@itb-tore.de

Beratung – Fertigung – Montage

Alles aus einer Hand

Hier finden Sie ...

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



Bauen mit Holz



seit 1936

AUGSBURGER HOLZHAUS GmbH

Holzhäuser
Passivhäuser
Schlüsselfertiges Bauen

Tag der offenen Baustelle

Besuchen Sie unsere Baustelle für ein hochenergetisches Holzhaus im Rohbau.



Wann: So., den 11. Okt. 2026
von 10 - 16 Uhr

Wo: Lessingstraße 5
86356 Neusäß-Westheim



Mehr Infos zur Veranstaltung unter
www.augsburger-holzhaus.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Josef Mayr

Ihr Regionalverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Mobil: 0177 9159856

Tel.: 08238 5085557 • Fax: 08238 5085558

j.mayr@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

URLAUB
IN DER
HEIMAT

LINUS WITTICH präsentiert

Treffpunkt[®] Deutschland.de

Reiseführer. Reisemagazine. Freizeittipps.

Alle Termine und Angaben unter Vorbehalt!

LANDKREIS BAMBERG

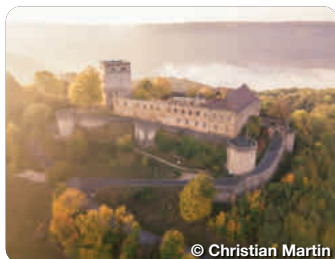


© Tourismusverband Franken / Andreas Hub

Der Landkreis Bamberg, eingebettet zwischen den Naturparks Fränkische Schweiz, Steigerwald und Haßberge, begeistert Naturliebhaber wie Sportenthusiasten. Aktivitäten wie Radfahren, Wandern, Klettern, Kanufahren und Golfen finden hier beste Voraussetzungen. Das Bamberger Land ist aber nicht nur Naturparadies, sondern auch kultureller und kulinarischer Hotspot. Burgen, Schlösser, Kirchen, Klöster und Museen prägen das kulturelle Erbe. Die Stadt Bamberg mit Dom, Neuer Residenz und Altstadtensemble als UNESCO-Weltkulturerbe, zieht Besucher weltweit an. Die Freude an den schönen Dingen des Lebens ist allgegenwärtig, besonders in der typisch fränkischen Küche. Traditionelle Bierkeller und urige Gastwirtschaften laden zum Genießen ein. TreffpunktDeutschland.de/bamberg-region



© Christian Martin



© Christian Martin

Klein Venedig
© FrankenTourismus / Holger LeueHistorischer Marktplatz © Hassberge
Tourismus e.V. / Stadt Baunach

Bamberg

Erleben Sie eine Stadt voller Geschichte und Kultur, im Mittelalter erschaffen und bis heute erhalten. Die Bamberger Altstadt gehört seit 1993 zum UNESCO Welterbe.

TreffpunktDeutschland.de/bamberg

Baunach

Die über 1000-jährige historisch geprägte Stadt liegt im nördlichen Teil des Landkreises Bamberg im Naturpark Hassberge. In den vergangenen Jahren wurden verschiedene historische Gebäude hochwertig restauriert und modernisiert.

TreffpunktDeutschland.de/baunach

© Levi Strauss Museum

Levi Strauss Museum

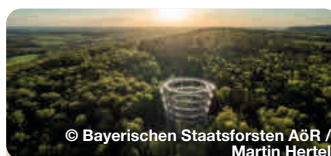
Alles über Blue Jeans. Levi Strauss, der Vater der Blue Jeans. Levi Strauss kam aus dem kleinen fränkischen Ort Buttenheim. Geboren wurde Löb Strauss, wie Levi Strauss ursprünglich hieß, am 26. Februar 1929.

Marktstr. 33, Buttenheim

Dorfsee und Schloss
© Stephan Hummel / Kommunale Allianz
Burgwindheim - Ebrach

Burgwindheim

Naturidyll, Baukunst, Wallfahrt - Burgwindheim ist ein Kulturschatz von gelebter Tradition und Glauben mitten im Naturpark. Zu Fuß oder Rad ist man hier bestens unterwegs!

TreffpunktDeutschland.de/burgwindheim© Bayerischen Staatsforsten AöR /
Martin Hertel

Baumwipfelpfad Steigerwald

Der Pfad verläuft auf bis zu 26 Metern Höhe, wobei er sich zunächst durch den Wald schlängelt und dann langsam ansteigt, bis über die Baumkronen. Er ist rund einen Kilometer lang und beherbergt auf halbem Wege einen 42 Meter hohen Aussichtsturm.

Radstein 2, Ebrach

© Tourist-Information Fränkische
Toskana / Dietmar Denger

Fränkische Toskana

Fränkische Brau- und Genussskultur, internationale Kunst in der Natur, Wanderfreuden durch die sanfte Hügellandschaft von Brauerei zu Brauerei zeichnet die Fränkische Toskana aus.

TreffpunktDeutschland.de/raenkische-toskana

© Bauernmuseum Bamberger Land

Bauernmuseum Bamberger Land

Die Gebäude des ehemaligen Bauernhofes mit Wohnstallhaus, Scheune, Austragshaus und Backofen gruppieren sich um einen idyllischen Innenhof. Dokumentiert wird die ländliche Wohnkultur in der Zeit um 1920. Hauptstraße 5, Frensdorf



© Susanne Emmert-Deuerlein

Fränkisches Stonehenge

Dieses „Fränkische Stonehenge“ ist keine antike Stätte, sondern ein modernes Kunstwerk, geschaffen vom Künstler Alexander Lämmlein. Seit 2018 hat Lämmlein an seinem Steinkreis gearbeitet, Stein für Stein, bis er im Oktober 2023 vollendet war.

Tiefenpöltz, Heiligenstadt i.OFr.

Lisberg
© Roland Lösel / Gemeinde Lisberg

Lisberg

Lisberg ist das östliche Tor zum Naturpark Steigerwald. Zum Wandern und Radfahren lädt die kleine Gemeinde mit ihren Wäldern, Seen und Fluren ein.

TreffpunktDeutschland.de/lisberg

© Gemeinde Pommersfelden

Schloss Weissenstein

Schloss Weissenstein in Pommersfelden, erbaut von 1711 bis 1718, ist ein barockes Meisterwerk in Bayern. Die prachtvolle Architektur und malerische Lage machen Schloss Weissenstein zu einem beliebten Ausflugsziel. Schloß 1, Pommersfelden



**Jetzt QR-Code scannen
und Landkreis Bamberg
online entdecken!**

www.treffpunktdeutschland.de/bamberg-region

- ANZEIGE -

MOBIL IN DEN HERBST

Mit dem Auto sicher durch den Herbst

- ANZEIGE - Wenn die Tage kürzer werden und Regen, Nebel sowie nasses Laub den Straßenverkehr prägen, steigen die Anforderungen an Fahrerinnen und Fahrer ebenso wie an die Technik der Fahrzeuge.



Foto: Adobe Stock 286434323

Der Herbst bringt für den Straßenverkehr jedes Jahr besondere Bedingungen mit sich. Während im Sommer trockene Fahrbahnen und gute Sicht oft selbstverständlich erscheinen, ändern sich die Verhältnisse mit sinkenden Temperaturen deutlich. Regen, Nebel, frühe Dunkelheit und verschmutzte Straßen sorgen dafür, dass Autofahrten mehr Aufmerksamkeit erfordern.

Besonders tückisch ist nasses Laub auf der Fahrbahn. Es kann ähnlich rutschig sein wie eine glatte Oberfläche und den Bremsweg verlängern. Das gilt

vor allem in Kurven, in Einmündungen und auf wenig befahrenen Nebenstraßen. Wer hier mit angepasster Geschwindigkeit unterwegs ist, kann Risiken deutlich verringern. Auch auf Feldwegen oder Straßen am Ortsrand ist im Herbst häufiger mit Schmutz, Ästen oder Pfützen zu rechnen.

Ein weiteres typisches Herbstthema ist die Sicht. Nebel kann innerhalb kurzer Streckenabschnitte stark variieren. Deshalb ist es wichtig, die Beleuchtung

des Fahrzeugs regelmäßig zu kontrollieren und stets sauber zu halten. Verschmutzte Scheinwerfer oder Scheiben können die Sicht zusätzlich beeinträchtigen. Ebenso sollten Wischerblätter rechtzeitig geprüft werden. Wenn sie Schlieren ziehen, ist ein Austausch sinnvoll.

Mit dem Wechsel der Jahreszeit lohnt sich zudem ein kurzer Technik-Check. Dazu gehören unter anderem Reifenprofil, Reifendruck, Bremsen, Batterie und Frostschutz. Gerade die Batterie wird in der kühleren und feuchteren Jahreszeit stärker beansprucht. Wer morgens auf ein nicht startendes Fahrzeug verzichten möchte, sollte mögliche Schwächen frühzeitig erkennen lassen. Auch funktionierende Heizungs- und Lüftungssysteme tragen zur Sicherheit bei, weil beschlagene Scheiben schnell zum Problem werden können.

Nicht nur das Fahrzeug, auch

das Fahrverhalten sollte an die Jahreszeit angepasst werden. Mehr Abstand zum vorausfahrenden Auto, vorsichtigeres Bremsen und eine insgesamt defensive Fahrweise helfen, Gefahrensituationen zu vermeiden. Besonders aufmerksam sollten Autofahrerinnen und Autofahrer in den frühen Morgenstunden und am Abend sein. Dann sind Straßen häufig feucht, die Sicht ist eingeschränkt und Wildwechsel nimmt in vielen Regionen zu.

Der Herbst ist damit keine Jahreszeit, die Autofahren grundsätzlich erschwert, wohl aber eine, die mehr Umsicht verlangt. Wer sein Fahrzeug überprüft, die Witterung berücksichtigt und mit angepasstem Tempo unterwegs ist, kann auch in den kommenden Monaten sicher ans Ziel kommen.

Mit Unterstützung von KI generiert.

KFZ-Service/Autoglas Mangold

In Dinkelscherben für Sie da!

Angebot im Okt./Nov.: Reifenmontage/wuchten ab 69,- €



Reparatur, Service & Ölwechsel aller Marken u. Modelle
Autoglas & Scheibentausch | TÜV/AU
 Abrechnung mit jeder Versicherung!
Reifen & Räder | Verkauf u. Montage
 Fehlerspeicher & Diagnose | Ersatzteilverkauf
 Tel. 0173/8691462

Marktstraße 16 (ehem. Glasbau Kraft) D-86424 Dinkelscherben
 E-Mail: kfzmangold@yahoo.com | Öffnungszeiten n. Terminvereinbarung

REIFEN-SERVICE

von PKW- und Motorradreifen



- Reifeneinlagerungen
- Montier- und Wuchtarbeiten
- Ölwechsel von PKW und Motorrad
- TÜV-Abnahme für PKW-Anhänger aller Art



Karl Hieber

Ettelrieder Straße 13

86424 Dinkelscherben/Anried · karl.hieber@online.de

Tel. u. Fax: 0 82 92 / 750 · Mobil 01 51 / 11 72 69 49



KFZ-Meisterbetrieb/Motoreninstandsetzung

- ✓ Achsvermessung
- ✓ Autoglas-Service
- ✓ Bremsen-Service
- ✓ Getriebespülungen
- ✓ Klimaanlage-Service
- ✓ HU & AU
- ✓ Zylinderkopfbearbeitung
- ✓ Motorblockbearbeitung
- ✓ Ultraschallreinigung
- ✓ Rissprüfung



Verband der Motoren-
instandsetzungsbetriebe

Hauptstraße 2 · 86868 Reichertshofen/Mittelneufach
 Tel. 08262/9688901 · info@kfz-metzger.de · www.kfz-metzger.de

AUTO STUHLMÜLLER KFZ-MEISTERBETRIEB



**Wartung und Reparatur
für alle Fahrzeugmarken**

Brunstötter Straße 5
 86424 Dinkelscherben

Tel. 0 82 92 / 7 04
 Fax 0 82 92 / 33 68

www.autostuhlmueller.de - E-Mail: info@autostuhlmueller.de

FESTWERBUNG ZU STARKEN PREISEN

Plakate

DIN A2, einseitiger Farbdruck,
100g BD Papier

10 Stück	18,35 €
25 Stück	28,68 €
50 Stück	43,34 €
100 Stück	50,60 €
250 Stück	61,40 €
500 Stück	77,58 €

Flyer

DIN A6, beidseitiger Farbdruck,
135g BD Papier

100 Stück	14,79 €
500 Stück	14,70 €
1.000 Stück	18,42 €
2.500 Stück	29,52 €
5.000 Stück	41,98 €
7.500 Stück	51,06 €

Bauzaunbanner 340 cm x 173 cm

einseitiger Farbdruck, mit Ösen, 270 g/m² Mesh-Plane (winddurchlässig)

1 Stück	56,31 €	bei 5 Stück	46,45 € / Stück
---------	---------	-------------	-----------------

✓ inkl. Versand

✓ inkl. MwSt

✓ Onlinebestellung mit
druckfertigem PDF

✓ Tagesaktuelle Preise

Weitere Produkte
finden Sie im Onlineshop:
www.LW-Flyerdruck.de

Festwerbung auf www.LW-Flyerdruck.de

✉ info@lw-flyerdruck.de

☎ 09191 72 32 88



LW-FLYERDRUCK.DE

📍 Peter-Henlein-Straße 1
91301 Forchheim

LINUS WITTICH.

Unser Service auf einen Blick.

Haben Sie Fragen unabhängig von einer Anzeigenschaltung?
Dann sind unsere weiteren Servicebereiche gerne für Sie da!*

Tel.-Nr. 09191 7232-

Angelegenheit

Durchwahl

Abonnements

vertrieb@wittich-forchheim.de

-17 / -13

Aufträge/Rechnungen

fakturierung@wittich-forchheim.de

-20 / -25

Mahnungen

fakturierung@wittich-forchheim.de

-25

Privatanzeigen

service@wittich-forchheim.de

-25 / -31

Redaktion

redaktion@wittich-forchheim.de

Reklamation bzgl. Verteilung

reklamation@wittich-forchheim.de

-27 / -40

Allgemeine Servicefragen

service@wittich-forchheim.de

-0

Viele weitere Informationen finden Sie
auch online unter: **www.wittich.de**

*Telefonische Geschäftszeiten:

Mo. - Do. 7.30 – 16.30 Uhr, Fr. 7.30 – 13.00 Uhr



Thailand Traumreise 2027



Mit dem Konzerthighlight
„Nacht des Deutschen Schlagers“

Begleiten Sie uns nach Thailand, Khao Lak! Das 4,5-Sterne-Resort „La Flora“, mit Vollpension-Plus-Verpflegung, liegt eingebettet in eine tropische Oase direkt am Meer und bietet Erholung pur. Der musikalische Höhepunkt ist die Konzernacht „Nacht des Deutschen Schlagers 2027“ – ein unvergesslicher Abend mit den Stars des deutschen Schlagers: **Loona, Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Olaf Henning und Vincent Gross.**

Erleben Sie eine einzigartige Kombination aus Erholung, Musik und faszinierenden Eindrücken Thailands! Die Reise kann um die pulsierende Metropole **Bangkok** oder eine **Rundreise durch Nordthailand** verlängert werden und verspricht damit noch mehr einzigartige Erlebnisse.

www.schlager-thailand.de

»Nacht des Deutschen Schlagers 2027«



Gaby Baginsky, Ireen Sheer, Olaf Berger, Peter Orloff, Vincent Gross, Loona und Olaf Henning

Ihre inkludierten Reise-Highlights:

- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- Konzert »Nacht des Deutschen Schlagers«
- »Disco Pool-Party«



Ausführender Reiseverlauf!

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548

Frühbucher-Preis
p. P. ab

1.599 €

im DZ vom 17.04.-25.04.2027
9-tägig (7 Nächte) ab/bis
Frankfurt inkl. Flug, Vollpension-
Plus und Konzert

Buchungscode:
LW26

INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flüge z. B. mit CONDOR in der Economy Class (Upgrades möglich) z. B. bis Phuket und zurück
- Transfers Flughafen-Hotel-Flughafen
- 4,5 Sterne Hotel „La Flora“ direkt am Strand gelegen mit Vollpension-Plus-Verpflegung
- Konzert „Nacht des Deutschen Schlagers“
- Live-Show „Abenteuer Weltumrundung“
- Eintritt zur Pool Party mit DJ
- Verschiedene Ausflüge buchbar, wie z. B. Schnorcheln, Tempeltour, Bootsfahrt u.v.m.
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik Versicherungs-Service GmbH)
- Upgrade ins 5 Sterne Nachbarhotel La Selaya buchbar ab +150 € p. P. pro Woche

Zeitraum	Nächte	Option(en)	Preis p. P.
17.04. – 25.04.	7	Grundreise	ab 1.599 €
18.04. – 30.04.	10	Grundreise + Bangkok	ab 1.999 €
15.04. – 30.04.	14	Grundreise + Badeverlängerung	ab 2.199 €
16.04. – 05.05.	17	Kombination (Bangkok + Baden)	ab 2.599 €
13.04. – 28.04.	14	Rundreise „Goldenes Dreieck“	ab 2.999 €



**FLY & HELP
Travel**

E-Mail: reisen@fh-travel.de

Veranstalter: FLY & HELP Travel,
eine Marke der Prime Promotion GmbH

Barbara Wassermann

ANWALTSKANZLEI

Barbara Wassermann
Rechtsanwältin & Fachanwältin für Familienrecht

St.-Jakobus-Str. 2c • 86500 Kutzenhausen
Tel. 08294/5113-653 • Fax 08294/5113-654
info@anwaltskanzlei-wassermann.de
www.anwaltskanzlei-wassermann.de
Hausbesuche nach Vereinbarung.

Hausmeister-Service J. Gschwilm

Alle Arbeiten rund um Haus und Garten

Baumfällungen • Baumpflege • Rasen mähen • Hecke schneiden
Minibaggerarbeiten • Winterdienst • Wohnungsaufösungen • Abbrucharbeiten

Tel. 0176 - 70 91 36 89

Steppacher Str. 4 • 86391 Stadtbergen
j.gschwilm@web.de



FT Alexander MAIER 10 JAHRE
FENSTER | TÜREN | ROLLLÄDEN
TERRASSENDÄCHER | CARPORTS | MARKISEN | INSEKTENSCHUTZ
www.rollladen-maier.de | 0176 59680955
Dinkelscherben

BEGEHBARE DUSCHE

in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1



BADELIX Region - Schwaben
Kostenlose Vorort-Beratung
rh@badelix-augsburg.de Tel: 0821/20952629
AI GENERATED

24h Einbau | Sicher & Rutschfest | Bis zu 100% Förderung | Hochwertige Qualität | Alles aus einer Hand

MEISTER-QUALITÄT FÜR IHR ZUHAUSE
★★★★★ ÜBER 1.500+ BEWERTUNGEN

NEUE TERMINE!!!

CreativeStar
LAGERVERKAUF
Alles rund ums Stricken, Häkeln und Nähen

- 04. September 2026
- 02. Oktober 2026
- 06. November 2026
- 04. Dezember 2026

immer von 10:00 - 17:00 Uhr
Sandfeldstr. 14 • 86477 Adelsried

Gerne unterbreiten wir Ihnen einen unverbindlichen Kostenvoranschlag!

Pflasterbau • Erdarbeiten
Kanalbau • Abbruch • Parkplätze
Außenanlagen

Albert Wagner Pflasterbau GmbH
Hofstr. 4 • 86420 Diedorf
info@pflasterbau-wagner.de
Tel. 08238 - 3191

WAGNER
www.pflasterbau-wagner.de

Sonn- und feiertags von 7:30 bis 10:30 Uhr geöffnet.

Angebot

Nusshörnchen
Stück 1,50 €

Sportler Brot
kernig nussig
500g 2,50 €

Käsesemmel
Mit Gouda überbacken
Stück 1,30 €

Bosch
BÄCKEREI • KONFITOREI
Dinkelscherben • Augsburger Straße 66

KLETTERTECHNIK AUGSBURG®

Baumpflege & Baumfällungen
Baumgutachten & Verkehrssicherheit
Spezialbaumfällungen
Seilklettertechnik

Für Privatkunden, Hausverwaltungen, Kommunen & Gewerbe
0176 8200 9118 | KLETTERTECHNIK-AUGSBURG.DE

NUSSBAUM N

HIGHLIGHT
05.11.-11.11.2026
SIZILIEN - EXPRESS
AB 1.199,- €

Mehrtagesreisen

17.10.-19.10. Törggelen & Traubenfest Meran	425,-
21.10.-25.10. Saisonabschlussfahrt ins Blaue	799,-
24.10.-25.10. Budweiser Bierwochenende	280,-
25.10.-28.10. Herbst am Lago Maggiore	579,-
05.11.-11.11. Sizilien - Express	ab 1.199,-
08.11.-15.11. Kururlaub Marienbad	875,-
12.11.-15.11. Die Toskana mit Trüffelfest	565,-
13.11.-15.11. Lichtergenußfahrt a.d. Elbe	485,-
14.11.-15.11. Shopping in Mailand	279,-
16.11.-20.11. Wellness in Bad Füssing	549,-

Mehrtagesreisen

21.11.-22.11. Advent in Wien	269,-
27.11.-29.11. Advent im Erzgebirge	469,-
27.11.-29.11. Adventserlebnis Berlin	470,-
28.11.-29.11. Südtiroler Adventszauber	259,-
28.11.-29.11. Advent in Prag	259,-
01.12.-02.12. Advent in Leipzig	255,-
04.12.-06.12. Zauberrh. Wachauer Advent	475,-
05.12.-06.12. Heimlicher Advent in Filzmoos	288,-
06.12.-07.12. Adventsz. zw. Rhein & Main	268,-
08.12.-09.12. Striezelmarkt Dresden	239,-

Flusskreuzfahrten
14.12.-18.12. Advent auf der A-ROSA AQUA
Köln-Rüdesheim-Frankfurt-Koblenz-Köln ab 1.025,-

Tagesfahrten

15.10. Erlensee & Wasserburg	46,-
17.10. Schloss Lichtenstein & Bad Urach	62,-
17.10. Ochsenfurt & Fränk. Weinland	83,-
17.10. Hist. Handwerkermarkt b. Wasmeier	57,-
17.10. Schwäbisch Hall erkunden...	52,-
17.10. Salzburg & Wasserspiele Hellbrunn	64,-
20.10. Rothenburg erkunden...	52,-

Musicals / Specials

31.10. Beatrice Egli Bigbox Kempten	ab 140,-
28.11. Der Geist d. Weihnacht Füssen	ab 115,-
05.12. Das Wunder von Bethlehem in Bad Hindelang incl. Erlebnisweihnacht	ab 116,-
09.01. Holiday on Ice - Mirage	ab 115,-

Nussbaum Reisen Omnibus GmbH & Co. KG
Ulmer Str. 2 • 86420 Biburg • Tel. 0821/481432 • www.nussbaum-reisen.de
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 12.00 & 13.00 - 18.00 Uhr

SocialJobs+



Mehr Reichweite für Stellenanzeigen

Maximale Sichtbarkeit für Ihre Stellenanzeige – **automatisiert** und **zielgenau** auf Social Media. Unser Add-on für Social Media Recruiting. Erreichen Sie nicht nur aktiv suchende Bewerber, sondern auch Top-Talente, die offen für neue berufliche Perspektiven sind – direkt dort, wo sie täglich unterwegs sind: auf **Facebook und Instagram**.

Ihre Vorteile auf einen Blick:

- 📍 **Automatische Aufbereitung Ihrer Anzeige:**
Ihre, bereits geschaltete, Jobanzeige wird aus Print und unserem Karriereportal jobs-regional.de übernommen und in ein aufmerksamkeitsstarkes Social Media Werbemittel umgewandelt – ohne Mehraufwand für Sie.
- 📍 **KI-gesteuerte Ausspielung auf Instagram und Facebook:**
Ihre Kampagne wird durch ein intelligentes System präzise platziert – inklusive Werbebudget.
- 📍 **Gezielte Kandidatenansprache:**
Dank exakter Zielgruppen-Definition sowie Keyword- und Interessenoptimierung erreichen Sie genau die richtigen Talente.
- 📍 **Standortgenaues Geo-Matching:**
Ihre Anzeige erscheint dort, wo potenzielle Bewerber wirklich sind – basierend auf Arbeits- und Nutzerstandort.
- 📍 **Aktive & passive Jobsuchende im Fokus:**
Sprechen Sie nicht nur wechselwillige, sondern auch latent suchende Kandidaten effektiv an.
- 📍 **Direkte Weiterleitung zu Ihrer Anzeige auf jobs-regional.de:**
Interessierte Nutzer gelangen mit einem Klick zur ausführlichen Stellenbeschreibung.
- 📍 **Garantiert über 17.000 Ad-Impressions** pro Kampagne.

Jetzt buchen und Ihre nächste Stelle zwei Wochen lang noch sichtbarer machen – für nur 199 € zzgl. MwSt.*

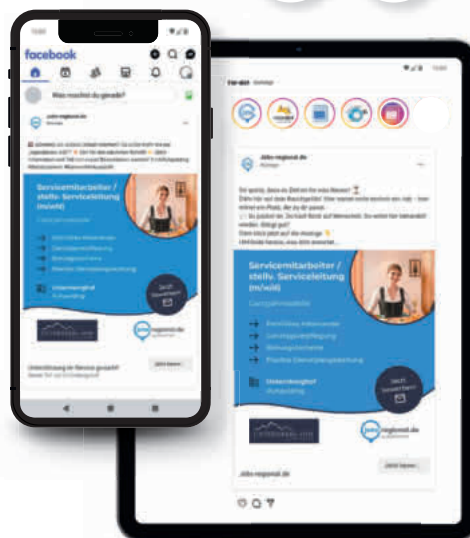
*Der Preis bezieht sich auf einen Job je Stellenanzeige und gilt zzgl. dem Preis für eine Anzeigenschaltung in Print oder einer Online-Only-Anzeige auf jobs-regional.de.



Jetzt buchen und
Ihre Stellenanzeige zwei
Wochen lang noch
sichtbarer machen - für nur

199€

zzgl. MwSt.*



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Peter-Henlein-Str. 1 | 91301 Forchheim | Tel. 09191 7232-0 | info@wittich-forchheim.de

95 Jahre Schuh-Sport Dempf – ein Grund zum Feiern! - Anzeige -

Seit 95 Jahren stehen wir für hochwertige Schuhe, persönliche Beratung und besten Tragekomfort. Was einst mit einer kleinen Auswahl begann, ist heute ein großes Sortiment an Marken und Modellen für die ganze Familie. Wir bedanken uns herzlich für Ihre langjährige Treue und freuen uns, dieses besondere Jubiläum gemeinsam mit Ihnen zu feiern.

Entdecken Sie unsere aktuellen Schuh- und Sportkollektionen für Damen, Herren und Kinder. Ob sportlich, bequem oder elegant – bei uns finden Sie den passenden Schuh für jeden Anlass. Wir beraten Sie persönlich und helfen Ihnen gerne das richtige Modell zu finden.

Auch für die kleinen Füße nehmen wir uns besonders viel Zeit. Denn gerade bei Kindern ist eine kompetente Beratung wichtig. Für aktive Kinder, die gerne draußen spielen, laufen und die Welt entdecken, führen wir eine große Auswahl.

Außerdem finden Sie bei uns bestimmt den richtigen Wander- und Outdoorschuh. Wir führen hochwertige Marken: Lowa, Meindl, Adidas Terrex und Salomon. Wir beraten Sie gerne.

Wir freuen uns auf Sie!



Goldener Meisterbrief für Maximilian Seethaler - Anzeige -

Der Ziemetshauser Augenoptikermeister und Uhrmacher wurde für 45 Jahre Meister-Tätigkeit geehrt. Die Handwerkskammer für Schwaben hat Maximilian Seethaler für über 45-jährige meisterliche Tätigkeit im Handwerk geehrt und dafür den goldenen Meisterbrief verliehen. Dafür sind mindestens 30 Jahre Tätigkeit als Handwerksmeister sowie die Vollendung des 60. Lebensjahres die Kriterien. Die Optiker- und Uhrmacherausbildung begann vor genau 56 Jahren in namhaften Augsburger Geschäften und wurde gekrönt durch den Meisterabschluss an der Fachakademie für Augenoptik in München. Mit seinem Namen steht Seethaler in Ziemetshausen für fast fünf Jahrzehnte traditionelle handwerkliche Qualität als Augenoptiker und Uhrmacher. Besonderen Wert wird auf die komplette Brillenanfertigung in eigener Werkstätte und anatomische Anpassung der Sehhilfen gelegt, bei der viele fachfremde Anbieter versagen. Der Betrieb arbeitet seit jeher mit modernster technischer Ausstattung für Augenprüfung und Sehtest, Augeninnendruckmessung, Kontaktlinsenanpassung und CNC-Schleif- und Bohrautomaten. Die Ehrung ist zugleich eine Würdigung des Familienbetriebs, der seit drei Generationen für beste Bedienung und empathische Beratung steht, vor allem Dank des Engagements der Ehefrau Ricarda. Sohn Thomas, ebenfalls Augenoptikermeister, bringt neueste Expertise ein und wird als vierte Generation übernehmen.



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien



HALLO LINUS WITTICH

„Halo LINUS WITTICH“ heißt der Podcast der LINUS WITTICH-Mediengruppe. Marketingleiter Thomas Theisen im Gespräch mit Geschäftsführern, Mitarbeitenden, Partnern, kommunalen Vertretern und bekannten Persönlichkeiten.

Überall da, wo es Podcasts gibt.





HÖREN SIE SELBST DEN UNTERSCHIED

JETZT DIE NEUESTEN HÖRGERÄTE TESTEN!

Haben Sie noch nie ein Hörgerät getragen oder sind unsicher, ob ein neues Gerät Ihre Erwartungen erfüllt? Dann ist jetzt der perfekte Zeitpunkt um herauszufinden, welches Modell zu Ihnen passt!

Bei uns können Sie das Gerät in Ihrem gewohnten Alltag ausprobieren, sei es beim Gespräch mit Freunden, beim Einkaufen oder beim Entspannen zu Hause. **Und das komplett kostenfrei und unverbindlich.**

**JETZT
TESTHÖRER
WERDEN!**

**HÖRGERÄTE
LANGER** 
www.hoergeraete-langer.de

86424 Dinkelscherben
Marktstraße 17
☎ 08292 901642

Ihre Testhörer-Vorteile:

- **Kostenfreie Testphase**
Testen Sie die neuesten Geräte führender Hersteller.
- **Individuelle Beratung**
Unsere Experten unterstützen Sie dabei, das für Sie passende Modell zu finden.
- **Echtes Hörerlebnis**
Erleben Sie, wie das Hörgerät Ihren Alltag bereichert und sich die Hörwahrnehmung verändert.
⇒ Verstehen ist auch in Gesellschaft wieder möglich.
⇒ Telefongespräche und TV-Signale werden direkt ins Hörgerät übertragen.



**GLEICH TERMIN VEREINBAREN
UND EINEN PLATZ SICHERN!**



WIR BERATEN SIE GERNE!

Zukunft gestalten bei Hauser Weinimport in Fischach

Mitten im Naturpark „Augsburg Westliche Wälder“ in Fischach befindet sich die Hauser Weinimport GmbH. Was in den 1950er-Jahren als kleines Familienunternehmen begann, hat sich zu einem modernen Getränkehersteller mit rund 150 Mitarbeitenden entwickelt. Heute entstehen hier vielfältige Produkte - von Weinen und weinhaltigen Getränken bis hin zu alkoholfreien Erfrischungen. Gleichzeitig ist das Unternehmen ein wichtiger Ausbildungsbetrieb in der Region und bietet jungen Menschen vielfältige Möglichkeiten für den Berufseinstieg.

Wer eine Ausbildung bei Hauser beginnt, kann zwischen acht abwechslungsreichen Ausbildungsberufen wählen:

- Fachkraft für Lebensmitteltechnik (m/w/d)
- Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)
- Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)
- Industriemechaniker (m/w/d)
- Mechatroniker (m/w/d)
- Chemielaborant (m/w/d)
- Industriekaufmann/-frau (m/w/d)
- Fachinformatiker für Systemintegration (m/w/d)

Bei Hauser Weinimport lernen Auszubildende nicht nur ihren Beruf, sondern werden von Anfang an aktiv ins Team eingebunden und sammeln wertvolle Praxiserfahrung. Abwechslungsreiche Aufgaben, eine persönliche Betreuung sowie attraktive Zusatzleistungen wie Corporate Benefits, Mitarbeiterrabatte und gemeinsame Events machen die Ausbildung besonders interessant. Zudem bestehen bei guten Leistungen sehr gute



Chancen auf eine Übernahme nach der Ausbildung. Schülerinnen und Schüler können das Unternehmen außerdem im Rahmen eines Schulpraktikums kennenlernen und erste praktische Erfahrungen sammeln.

Azubitag am 24. Oktober 2026

Wer mehr über die Ausbildungsmöglichkeiten erfahren möchte, ist herzlich zum Azubitag bei Hauser eingeladen. Am 24. Oktober 2026 haben Interessierte die Gelegenheit, hinter die Kulissen zu blicken, verschiedene Stationen auszuprobieren, mit Azubis und Ausbildern ins Gespräch zu kommen und herauszufinden, welcher Beruf am besten zu den eigenen Interessen passt. Auch Eltern sind herzlich willkommen.

Weitere Informationen zu Ausbildung, Praktikum und Azubitag gibt es unter www.hauser-weine.de.

HAUSER

DURST AUF ZUKUNFT?

TAG DER OFFENEN TÜR AZUBITAG BEI HAUSER

 **24. OKTOBER 2026** **9 – 13 UHR** **HAUSER WEINIMPORT**
Neufnachstraße 32 | 86850 Fischach
Parkplätze direkt vor Ort

Entdecke deine Ausbildung bei Hauser.
Schau hinter die Kulissen, probiere aus
und lerne unser Team kennen.



HINTER DEN KULISSEN

Schau hinter die Kulissen.
Entdecke, wie unsere Getränke entstehen.



AUSPROBIEREN

Probier dich aus.
Teste den VR-Stapler, entdecke versch. Stationen und mixe deinen eigenen Eistee.



TEAM ERLEBEN

Lern uns kennen.
Triff Azubis, ehemalige Azubis und Ausbilder und frag, was du schon immer wissen wolltest.



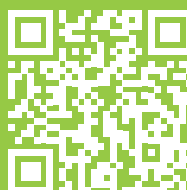
PERSPEKTIVEN

Finde deinen Weg.
Entdecke, welcher Ausbildungsberuf zu dir passt.



SPASS HABEN

Komm vorbei & hab Spaß.
Snacks, Getränke und Fotobox warten auf dich.

**DU WILLST DABEI SEIN?****JETZT ANMELDEN!**

Hauser Weinimport GmbH
Familienunternehmen seit 1956
Neufnachstrasse 32 | 86850 Fischach
Tel.: 08236/96050 | info@hauser-weine.de

**AUCH ELTERN SIND
HERZLICH WILLKOMMEN!**

Tel. 0172 91 70 898

www.hawiela.de

Meine Idee: Wir entwickeln für Sie ein eigenes Vermarktungskonzept. Im Fokus steht der Käufer Ihrer Immobilie: Wir wollen seinen Bauch ansprechen und sein Herz erobern.

86850 Fischach
a.lehner@hawiela.de



Annette Lehner
Immobilienmaklerin IHK



WAS IST IHRE IMMOBILIE WIRKLICH WERT?

JETZT KOSTENLOS DIE GRUNDLAGE FÜR EINE
PROFESSIONELLE BEWERTUNG HOLEN -
KLAR, EHRlich, ZUVERLÄSSIG.



Scannen Sie den QR-Code
und starten Sie den ersten
Schritt zu Ihrer individuellen
Immobilienbewertung.



CHRISTIAN LUDL - IHR IMMOBILIENEXPERTE AUS DER REGION, FÜR DIE REGION.
0176 6499 5902 · C.LUDL@BRIMO-IMMOBILIEN.DE



OFF ARCHITEKTUR

Bauanträge und Nutzungsänderungen aller Art
Planung, Entwurf, Umbau zum Festpreis
Tel. 0170 8217187, www.off-architektur.de

Geschäftsanzeigen online aufgeben

anzeigen.wittich.de

IHRE STEUERKANZLEI MIT PLUS

Ihr Plus bei HBplus in Dinkelscherben:

- + Unsere Kanzlei begleitet Sie in jeder Lage: als Privatperson, Freiberufler, Handwerker oder mittelständisches Unternehmen.
- + Bei Spezialthemen schöpfen Sie aus dem Spektrum unseres Kompetenz-Netzwerkes
- + Ihre Sicherheit in der komplexen Welt der Steuern ist unser Auftrag.
- ++ Unser Team von Steuer-Spezialisten freut sich darauf, Sie kennenzulernen.

Vera Lutz, Steuerberaterin

Benjamin Zißler, Steuerberater,
Dipl.-Kaufmann



HB PLUS

Das Kompetenz-Netzwerk für
Steuerberatung und Wirtschaftsprüfung

HBplus Dinkelscherben GmbH
Steuerberatungsgesellschaft
Bahnhofstraße 2 (am Marktplatz)
86424 Dinkelscherben
+49 (8292) 95093 - 0
dinkelscherben@hb-plus.tax

HBplus Standorte: Augsburg | Burgau | Dinkelscherben | Donauwörth | Wertingen | www.hb-plus.tax



FÜR SIE IM RAUM AUGSBURG

VERTRAUEN AUS BEREITS
ÜBER 500 ERFOLGREICHEN
VERKAUFEN!

0176 588 811 85

08296 266 99 90

www.immo-space.de



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Zeitungszusteller m/w/d

Zustellergesuch für „Die Reischenau“

- Ried & Breitenbronn (250 Exemplare)

Interessiert?

Sie sind 14-täglich am **Donnerstag für uns tätig.**

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich. Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt.

Bewerbungen bitte

telefonisch unter: **09191/7232-27 oder -40**

per E-Mail: zusteller@wittich-forchheim.de

per WhatsApp: 0177 9159845

online: www.wittich.de/zustellung

LINUS WITTICH Medien KG

Peter-Henlein-Straße 1, 91301 Forchheim

Landgasthof Demharter



Unsere Highlights in den nächsten Wochen

★ Jeden Sonntag & Feiertag bis Silvester ★

Frische, knusprige Enten, Apfelblaukraut, Kartoffelknödel, Natursauce

★ Wir braten Ihre persönliche Gans für 4-6 Pers. (nur Vorbestellung) ★

Gänsebraten, Apfelblaukraut, Kartoffelknödel, Natursauce

★ Konzert mit exklusivem 3-Gänge-Menü am 27.11. + 12.12.26: ★

beSWINGTE Weihnacht mit der Heart Men Band

Kartenvorverkauf:

Landgasthof Demharter, Mein Buchladen Zus, Freddy Hartmann

Wörleschwang ♦ Obere Hauptstraße 1 ♦ 86441 Zusmarshausen
Telefon 08291 1002 ♦ Fax 859403 ♦ www.landgasthof-demharter.de
info@landgasthof-demharter.de ♦ hochzeit@landgasthof-demharter.de